Evropski parlament
2024-2029

Odbor za kmetijstvo in razvoj podeželja

2025/0241(COD)

12.6.2026

***I
OSNUTEK POROČILA

ob upoštevanju uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi pogojev za izvajanje podpore Unije skupni kmetijski politiki za obdobje 2028–2034 (COM(2025)0560 – C10-0169/2025 – 2025/0241(COD))

Odbor za kmetijstvo in razvoj podeželja

Poročevalec: Norbert LINS

Oznake postopkov

*	Postopek posvetovanja
***	Postopek odobritve
***I	Redni zakonodajni postopek (prva obravnava)
***II	Redni zakonodajni postopek (druga obravnava)
***III	Redni zakonodajni postopek (tretja obravnava)

(Vrsta postopka je odvisna od pravne podlage, ki je predlagana v osnutku akta.)

Predlogi sprememb k osnutku akta

Spremembe, ki jih predlaga Parlament, v dveh stolpcih

Izbrisano besedilo je označeno s ***krepkim poševnim tiskom*** v levem stolpcu, zamenjano besedilo s ***krepkim poševnim tiskom*** v obeh stolpcih, novo besedilo pa s ***krepkim poševnim tiskom*** v desnem stolpcu.

Prva in druga vrstica glave vsakega predloga spremembe navajata zadevni del besedila v obravnavanem osnutku akta. Če predlog spremembe zadeva obstoječi akt, ki se ga želi spremeniti z osnutkom akta, glava poleg tega vsebuje še tretjo in četrto vrstico, ki navajata obstoječi akt oziroma zadevno določbo tega akta.

Spremembe, ki jih predlaga Parlament, v obliki konsolidiranega besedila

Novo besedilo je označeno s ***krepkim poševnim tiskom***. Izbrisano besedilo je označeno s simbolom ▌ ali prečrtano. Zamenjano besedilo je izbrisano ali prečrtano, besedilo, ki ga nadomešča, pa je označeno s ***krepkim poševnim tiskom***.
Izjema so spremembe izključno tehnične narave, ki so jih vnesle službe z namenom priprave končnega besedila in niso označene.

VSEBINA

Stran

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA 4

OBRAZLOŽITEV 93

PRILOGA: IZJAVA O PRISPEVKIH 94

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA

ob upoštevanju uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi pogojev za izvajanje podpore Unije skupni kmetijski politiki za obdobje 2028–2034 (COM(2025)0560 – C10-0169/2025 – 2025/0241(COD))

(Redni zakonodajni postopek: prva obravnava)

Evropski parlament,

- ob upoštevanju predloga Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu (COM(2025) 0560),
- ob upoštevanju člena 294(2) in člena 43(2) Pogodbe o delovanju Evropske unije, na podlagi katerih je Komisija podala predlog Parlamentu (C10-0169/2025),
- ob upoštevanju člena 294(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije,
- ob upoštevanju proračunske ocene, ki jo je opravil Odbor za proračun,
- ob upoštevanju obrazloženega mnenja romunskega senata v okviru Protokola št. 2 o uporabi načel subsidiarnosti in sorazmernosti, v katerem izjavlja, da osnutek zakonodajnega akta ni v skladu z načelom subsidiarnosti,
- ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora z dne 22. januarja 2026[1],
- ob upoštevanju mnenja Odbora regij z dne xx. julija 2026[2],
- ob upoštevanju mnenja Računskega sodišča z dne 9. februarja 2026[3],
- ob upoštevanju člena 60 Poslovnika,
- ob upoštevanju mnenj Odbora za okolje, javno zdravje in varnost hrane ter Odbora za regionalni razvoj (A10-XX/202X),
- ob upoštevanju poročila Odbora za kmetijstvo in razvoj podeželja (A10-XX/202X]),

1. sprejme stališče v prvi obravnavi, kakor je določeno v nadaljevanju;
2. poziva Komisijo, naj mu zadevo ponovno predloži, če svoj predlog nadomesti, ga bistveno spremeni ali ga namerava bistveno spremeniti;
3. naroči svoji predsednici, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu in Komisiji ter nacionalnim parlamentom.

---

[1] Še ni objavljeno v Uradnem listu.
[2] Še ni objavljeno v Uradnem listu.
[3] Še ni objavljeno v Uradnem listu.

Predlog spremembe 1

Predlog uredbe
Uvodna izjava 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(7) V skladu s ciljem doseganja boljšega ravnovesja med spodbudami in zahtevami bi morale države članice podporo prek svojih načrtov za NRP usmeriti v prednostne naloge SKP, ki so ključne za dolgoročno trajnostnost kmetijstva. SKP za obdobje po letu 2027 bi morala pospešiti prehod na bolj trajnostne proizvodne metode in tako prispevati k cilju podnebne nevtralnosti do leta 2050. ***Nova SKP bi morala bolj nagraditi zagotavljanje ambicioznejših ekosistemskih storitev, ki presegajo rezultate, dosežene z obveznimi zahtevami. Nova SKP bi morala s sklopom obveznih zahtev ter kmetijsko-okoljskimi in podnebnimi ukrepi, ki podpirajo obveznosti, koristne za okolje, podnebje in dobrobit živali, vzpostaviti novo ravnovesje med odgovornim gospodarjenjem s kmetijo ter prehodom na odpornejše proizvodne sisteme.***	(7) V skladu s ciljem doseganja boljšega ravnovesja med spodbudami in zahtevami bi morale države članice podporo prek svojih načrtov za NRP usmeriti v prednostne naloge SKP, ki so ključne za dolgoročno trajnostnost kmetijstva. SKP za obdobje po letu 2027 bi morala pospešiti prehod na bolj trajnostne proizvodne metode in tako prispevati k cilju podnebne nevtralnosti do leta 2050***, saj ima kmetijski sektor potencial za zmanjšanje emisij toplogrednih plinov iz kmetijstva in rabe zemljišč***.

Or. en

Predlog spremembe 2

Predlog uredbe
Uvodna izjava 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(8) ***Vzpostaviti bi bilo treba odgovorno gospodarjenje s kmetijo, da se zagotovi skladnost podpore SKP z načelom, da se ne škoduje bistveno, iz Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 Evropskega parlamenta in Sveta[7].*** Odgovorno gospodarjenje s kmetijo bi moralo zajemati minimalne zahteve glede okoljske in	(8) Odgovorno gospodarjenje s kmetijo bi moralo zajemati minimalne zahteve glede okoljske in socialne pogojenosti ter ***katalog varstvenih praks***, ki jih države članice oblikujejo za uresničevanje ključnih ciljev, kot je varstvo tal, zraka in vode pred onesnaževanjem. Države članice bi morale imeti možnost te varstvene

socialne pogojenosti ter ***varstvene prakse***, ki jih države članice oblikujejo za uresničevanje ključnih ciljev, kot je varstvo tal in vodnih tokov pred onesnaževanjem. Države članice bi morale imeti možnost te varstvene prakse prilagoditi svojim posebnim geografskim in podnebnim razmeram ter proizvodnim sistemom, vključno z določitvijo izjem. Za spodbujanje socialno trajnostnega kmetijstva je treba za nekatera plačila SKP zagotoviti skladnost s standardi o delovnih in zaposlitvenih pogojih ter varnosti in zdravju pri delu. Spoštovati bi bilo treba Evropsko listino ter različne nacionalne okvire in modele trga dela, socialnim partnerjem ali državam članicam se ne bi smele naložiti dodatne obveznosti glede izvrševanja ali kontrol in preprečiti bi bilo treba dvojne popravke.

prakse prilagoditi svojim posebnim geografskim in podnebnim razmeram ter proizvodnim sistemom, vključno z določitvijo izjem***. Vendar je treba zagotoviti, da kmetje v posameznih državah članicah in v Uniji delujejo v primerljivih konkurenčnih pogojih***. Za spodbujanje socialno trajnostnega kmetijstva je treba za nekatera plačila SKP zagotoviti skladnost s standardi o delovnih in zaposlitvenih pogojih ter varnosti in zdravju pri delu. Spoštovati bi bilo treba Evropsko listino ter različne nacionalne okvire in modele trga dela, socialnim partnerjem ali državam članicam se ne bi smele naložiti dodatne obveznosti glede izvrševanja ali kontrol in preprečiti bi bilo treba dvojne popravke. ***Odgovorno gospodarjenje s kmetijo ne sme povzročiti večjih birokratskih bremen za kmete v EU niti ne sme omogočiti ponovne nacionalizacije skupne kmetijske politike.***

---

*[7] **Uredba (EU, Euratom) 2024/2509 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. septembra 2024 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije (UL L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj.***

Or. en

Predlog spremembe 3

Predlog uredbe
Uvodna izjava 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(9) Dohodkovna podpora za kmete bi morala še naprej biti osrednji instrument politike za zagotavljanje pravičnega dohodka kmetom ter trajnostnega kmetovanja in proizvodnje hrane. Prispevati bi morala k spodbujanju	(9) Dohodkovna podpora za kmete bi morala še naprej biti osrednji instrument politike za zagotavljanje pravičnega dohodka kmetom ter trajnostnega kmetovanja in proizvodnje hrane. Prispevati bi morala k spodbujanju

konkurenčnega in odpornega kmetijskega sektorja, ki izkorišča prednosti visokokakovostne proizvodnje in učinkovite rabe virov, hkrati pa zagotavljati generacijsko pomladitev in s tem dolgoročno prehransko varnost. Sredstva dohodkovne podpore bi bilo treba namensko dodeljevati izključno za dohodkovno podporo kmetom, da se zagotovita stabilnost in predvidljivost za kmetijski sektor Unije. Za zagotovitev velikega vpliva in učinkovitosti bi morala nova SKP vključevati racionaliziran in dosleden nabor vrst intervencij dohodkovne podpore, ki bi državam članicam omogočal, da uresničijo cilje SKP.

konkurenčnega in odpornega kmetijskega sektorja, ki izkorišča prednosti visokokakovostne proizvodnje in učinkovite rabe virov, hkrati pa zagotavljati ***visoke standarde dobrobiti živali,*** generacijsko pomladitev in s tem dolgoročno prehransko varnost. Sredstva dohodkovne podpore bi bilo treba namensko dodeljevati izključno za dohodkovno podporo kmetom, da se zagotovita stabilnost in predvidljivost za kmetijski sektor Unije. Za zagotovitev velikega vpliva in učinkovitosti bi morala nova SKP vključevati racionaliziran in dosleden nabor vrst intervencij dohodkovne podpore, ki bi državam članicam omogočal, da uresničijo cilje SKP.

Or. en

Predlog spremembe 4

Predlog uredbe
Uvodna izjava 10

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(10) Glede na potrebo, da se podpora usmeri k tistim, ki jo najbolj potrebujejo, bi morale države članice ***degresivno*** dohodkovno podporo na površino plačati le tistim osebam, katerih glavna dejavnost je kmetijstvo, pri tem pa zagotoviti, da mali kmetje in kmetje z več dejavnostmi, ki opravljajo vsaj minimalno kmetijsko dejavnost, niso izključeni.	(10) Glede na potrebo, da se podpora usmeri k tistim, ki jo najbolj potrebujejo, bi morale države članice dohodkovno podporo na površino plačati le tistim osebam, katerih glavna dejavnost je kmetijstvo, pri tem pa zagotoviti, da mali kmetje in kmetje z več dejavnostmi, ki opravljajo vsaj minimalno kmetijsko dejavnost, niso izključeni.

Or. en

Predlog spremembe 5

Predlog uredbe
Uvodna izjava 10 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(10a) Za podporo na podlagi te uredbe bi se morali uporabljati členi 107, 108 in 109 PDEU. Kljub temu pa se v skladu s členom 42 PDEU in ob upoštevanju posebnih značilnosti kmetijskega sektorja te določbe ne bi smele uporabljati za podporo, ki spada na področje uporabe člena 42 PDEU ter se izvaja na podlagi te uredbe, Uredbe (EU) 202X/XXXX [uredba o NRP] ali Uredbe (EU) št. 1308/2012 ter v skladu z njo, niti za dodatno nacionalno financiranje teh ukrepov, kadar podpora Unije spada na področje uporabe člena 42 PDEU.

Or. en

Obrazložitev

(prejšnja uvodna izjava 59 uredbe o načrtih za nacionalna in regionalna partnerstva o skupni kmetijski politiki)

Predlog spremembe 6

Predlog uredbe
Uvodna izjava 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(11) Ob priznavanju potrebe po večji odpornosti kmetij in obvladovanju tveganj bi bilo treba odobriti podporo za povečanje sposobnosti kmetov, da vzdržijo vse večja tveganja in krizne situacije, kot so tiste, ki so povezane s podnebnimi spremembami ali nestabilnostjo trga, ter jim omogočiti sodelovanje v instrumentih za obvladovanje tveganj, vključno s podporo za zavarovalne premije in prispevki v vzajemne sklade v vseh državah članicah. Spodbujati bi bilo treba proaktiven pristop k obvladovanju tveganja, ki krepi odpornost sektorja, z določitvijo ustreznih najvišjih stopenj podpore in spodbudami za	(11) Ob priznavanju potrebe po večji odpornosti kmetij in obvladovanju tveganj bi bilo treba odobriti podporo za povečanje sposobnosti kmetov, da vzdržijo vse večja tveganja in krizne situacije, kot so tiste, ki so povezane s podnebnimi spremembami ali nestabilnostjo trga, ter jim omogočiti sodelovanje v instrumentih za obvladovanje tveganj, vključno s podporo za zavarovalne premije in prispevki v vzajemne sklade v vseh državah članicah. Spodbujati bi bilo treba proaktiven pristop k obvladovanju tveganja, ki krepi odpornost sektorja, z določitvijo ustreznih najvišjih stopenj podpore in spodbudami za

kmete, ki izvajajo ukrepe za preprečevanje tveganja.	kmete, ki izvajajo ukrepe za preprečevanje tveganja. ***Sklepanje zavarovanj ter vključevanje kmetov v sheme za obvladovanje tveganj ostajata omejena in premalo privlačna, zlasti zaradi neustreznosti nekaterih metod za izračun izgub. Da bi spodbudili njihovo uporabo, bi morale imeti države članice možnost določiti ustrezne alternativne metode za izračun izgub.***

Or. en

Predlog spremembe 7

Predlog uredbe
Uvodna izjava 12

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(12) Cilje SKP bi bilo treba uresničevati tudi s podporo naložbam, ki jih izvajajo kmetje in lastniki gozdov. Take naložbe se lahko med drugim nanašajo na infrastrukturo, povezano z razvojem, modernizacijo ali prilagajanjem kmetijstva in gozdarstva na podnebne spremembe, kmetijsko-gozdarske prakse, energijo in vodo, namestitev digitalnih tehnologij v kmetijstvu, precizno kmetovanje ter diverzifikacijo virov dohodka v drugih dejavnostih, kot sta kmečki turizem in biogospodarstvo. Zagotoviti bi bilo treba tudi možnost podpore naložb v obnovitev kmetijskega ali gozdarskega potenciala po naravnih nesrečah, slabih vremenskih razmerah ali katastrofah, vključno s požari, neurji, poplavami, škodljivimi organizmi in boleznimi.	(12) Cilje SKP bi bilo treba uresničevati tudi s podporo naložbam, ki jih izvajajo kmetje in lastniki gozdov. Take naložbe se lahko med drugim nanašajo na infrastrukturo, povezano z razvojem, modernizacijo ali prilagajanjem kmetijstva in gozdarstva na podnebne spremembe ***za povečanje konkurenčnosti, ustvarjanje sodobnih delovnih mest, uvajanje inovativnih tehnologij in izboljšanje dobrobiti živali***, kmetijsko-gozdarske prakse, energijo in vodo, namestitev digitalnih tehnologij v kmetijstvu, precizno kmetovanje ter diverzifikacijo virov dohodka v drugih dejavnostih, kot sta kmečki turizem in biogospodarstvo***. Za zagotovitev konkurenčnosti kmetijskih gospodarstev so potrebne tudi naložbe v regionalno infrastrukturo za predelavo in trženje***. Zagotoviti bi bilo treba tudi možnost podpore naložb v obnovitev kmetijskega ali gozdarskega potenciala po naravnih nesrečah, slabih vremenskih razmerah ali katastrofah, vključno s požari, neurji, poplavami, škodljivimi organizmi in boleznimi.

Or. en

Predlog spremembe 8

Predlog uredbe
Uvodna izjava 12 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(12a) Izboljšave na področju dobrobiti živali bi bilo treba prepoznati kot strateško naložbo, ki podpira odpornost in dolgoročno trajnostnost živinorejskega sektorja Unije, prispeva k prehranski varnosti, pomaga stabilizirati dohodke kmetov in jih podpira pri prilagajanju družbenim zahtevam. V skladu s členom 13 PDEU morajo Unija in države članice pri oblikovanju in izvajanju kmetijskih politik v celoti upoštevati dobrobit živali. Kmetijske prakse, ki izboljšujejo dobrobit živali, vključno z izboljšavami na področju zdravja in življenjske dobe živali, boljšimi pogoji bivanja ali zagotavljanjem več prostora, kjer je to primerno, bi lahko dodatno zmanjšale smrtnost in tveganja za bolezni, okrepile vzdržljivost živali in podprle stabilnejšo proizvodnjo. Take prakse z zmanjšanjem izgub, ki jih je mogoče preprečiti, in izboljšanjem zdravja živali pomagajo stabilizirati dohodke kmetij, okrepiti obvladovanje tveganj ter podpirati dolgoročno uspešnost in konkurenčnost živinorejskega sektorja Unije, hkrati pa prispevajo k doseganju njenih podnebnih in okoljskih ciljev. Vendar bi bilo treba posebno pozornost nameniti konkurenčnosti kmetij v Uniji tako na evropski kot svetovni ravni ter ekonomskim vidikom, ki izhajajo iz izvajanja visokih standardov dobrobiti živali. Za uporabo višjih standardov dobrobiti živali je treba zagotoviti ustrezna finančna sredstva, da se zagotovita ekonomska vzdržnost kmetij in pravičen dohodek za kmete, ne da bi se pri tem

nesorazmerno povečali stroški za potrošnike, ter hkrati ranljivim skupinam omogoči dostop do hranljivega obroka vsak dan.

Or. en

Predlog spremembe 9

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Za zagotovitev močne, trajnostne in odporne skupne kmetijske politike, prehranske varnosti Unije, generacijske pomladitve ***in*** živahnih podeželskih območij so v tej uredbi določeni posebni pogoji za izvajanje podpore Unije skupni kmetijski politiki (SKP) v skladu s splošnim ciljem iz člena 2, točka (c), Uredbe (EU) [...] [NRP].	Za zagotovitev močne, trajnostne in odporne skupne kmetijske politike, prehranske varnosti Unije, generacijske pomladitve***,*** živahnih podeželskih območij ***ter uspešnega biogospodarstva*** so v tej uredbi določeni posebni pogoji za izvajanje podpore Unije skupni kmetijski politiki (SKP) v skladu s splošnim ciljem iz člena 2, točka (c), Uredbe (EU) [...] [NRP].

Or. en

Predlog spremembe 10

Predlog uredbe
Člen 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 1a
	Opredelitev pojmov
	V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:
	(1) „kmet“ pomeni:
	(i) fizično ali pravno osebo, katere kmetijsko gospodarstvo je v Uniji in katere glavna dejavnost je kmetijska dejavnost, kot so jo opredelile države članice v poglavju o skupni kmetijski

politiki (SKP) svojih načrtov za NRP iz naslova III uredbe o načrtih za NRP, v skladu z merili, določenimi v tej uredbi, ali

(ii) fizična ali mala pravna oseba, katere glavna dejavnost ni kmetijstvo, vendar opravlja vsaj minimalno raven kmetijske dejavnosti, kot jo opredelijo države članice;

(2) „upravičenec“ v okviru izvajanja pobude LEADER pomeni fizično ali pravno osebo ali subjekt s pravno osebnostjo ali brez nje, ki ima sedež ali deluje na območju, ki ga zajema ustrezna strategija lokalnega razvoja, in ki prispeva k izvajanju te strategije, vključno z javnimi organi, gospodarskimi in socialnimi partnerji, organizacijami civilne družbe ter drugimi lokalnimi akterji;

(3) „aktivni kmet“ se določi tako, da vključuje predvsem kmete, ki na svojem kmetijskem gospodarstvu opravljajo kmetijsko dejavnost. Za aktivne kmete se štejejo tudi kmetje, katerih glavna dejavnost ni kmetijska dejavnost, vendar opravljajo vsaj minimalno raven kmetijske dejavnosti, kot jo določijo države članice;

(4) „operacija“ pomeni plačilo, dodeljeno kmetom ali drugim upravičencem v okviru intervencij dohodkovne podpore SKP, vezane na površine in živali, iz člena 5 [Vrste podpore], točke (a) do (g), (o) in (p), te uredbe;

(5) „novi kmet“ pomeni kmeta, ki ni mladi kmet in ki je prvič vodja kmetijskega gospodarstva, ne glede na pravno obliko kmetijskega gospodarstva;

(6) „ekološko kmetovanje“ pomeni sistem ekološke pridelave, certificiran v skladu z Uredbo (EU) 2018/848 Evropskega parlamenta in Sveta[1a];

(7) „kmetijsko gospodarstvo“ pomeni vse enote, ki se uporabljajo za kmetijske dejavnosti in jih upravlja kmet ter se

nahajajo na ozemlju iste države članice in v okviru ozemeljske veljavnosti Pogodb, kot je opredeljena v členu 52 PEU ter členih 349 in 355 PDEU;

(8) „sistem znanja in informacij na področju kmetijstva“ ali „AKIS“ pomeni povezane organizacijske tokove in tokove znanja med posamezniki, organizacijami in institucijami, ki uporabljajo in ustvarjajo znanje in inovacije za kmetijstvo in medsebojno povezana področja, iz člena 20 te uredbe;

(9) „manjši egejski otoki“ pomeni vse otoke v Egejskem morju, razen Krete in Evboje;

[1a] Uredba (EU) 2018/848 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2018 o ekološki pridelavi in označevanju ekoloških proizvodov in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 834/2007 (UL L 150, 14.6.2018, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/848/oj).

Or. en

Obrazložitev

(prejšnji člen 4 uredbe o NRP, točke 14, 15, 17 in 23 + opredelitev pojma „aktivni kmet“ iz dopisa Ursule von der Leyen + člen 4(3c), (9c) in (16) uredbe o NRP ter spremembe); novo besedilo: (2) opredelitev pojma „upravičenec“ v okviru pobude LEADER; (5) dodano: „ne glede na pravno obliko kmetijskega gospodarstva“; dodan jezikovni popravek.

Predlog spremembe 11

Predlog uredbe
Člen 1 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 1b
	Opredelitve pojmov, ki jih je treba vključiti v načrte za NRP

1. Države članice v poglavju o SKP svojih načrtov za NRP, kot je navedeno v naslovu III uredbe o NRP, določijo svoje opredelitve pojmov „kmetijska dejavnost“, „kmetijska površina“, „upravičeni hektar“ in „mladi kmet“ v skladu z objektivnimi in nediskriminatornimi merili ter načelom sorazmernosti, ne glede na pravno obliko zadevnih oseb.

2. Pojem „kmetijska dejavnost“ se opredeli glede na eno ali obe od naslednjih dejavnosti:

(a) proizvodnjo kmetijskih proizvodov, ki vključuje vse dejavnosti, namenjene pridobivanju teh proizvodov; kadar kmetijski proizvodi pomenijo proizvode iz Priloge I k PDEU, razen ribiških proizvodov, tudi bombaža in panjevcev s kratko obhodnjo ter proizvode, proizvedene s paludikulturo;

(b) vzdrževanje kmetijskih površin, ki vključuje dejavnosti za vzdrževanje zemljišča v stanju, primernem za pašo ali pridelavo; kadar je to ustrezno utemeljeno z dobrobitjo živali ali okoljskimi razlogi, se lahko kot „vzdrževanje“ šteje tudi ekstenzivna paša na kmetijski površini, ki zadevnim kmetom ne povzroči povečanja kmetijske proizvodnje;

3. Pojem „kmetijska površina“ se opredeli tako, da zajema samo zemljišča, ki se uporabljajo za kmetijske dejavnosti, vključno s kmetijsko-gozdarskimi sistemi.

4. Pojem „upravičeni hektar“ iz prvega odstavka se opredeli tako, da zajema le površine, ki jih kmet obdeluje:

(a) kmetijske površine, na katerih se kmetijska dejavnost izvaja pod nadzorom kmeta in, če se na teh površinah izvajajo tudi nekmetijske dejavnosti, površine, na katerih prevladuje kmetijska dejavnost;

(b) površine, za katere se zagotavlja podpora na podlagi člena 5, točki (a) in (g) [dohodkovna podpora, mali kmetje] te uredbe ali v okviru osnovne dohodkovne podpore za trajnostnost iz

naslova III, poglavje II, oddelek 2, pododdelek 2, [osnovna dohodkovna podpora za trajnostnost [vse vključno s pravicami], shema za male kmete] Uredbe (EU) 2021/2115, kadar se kmetijska dejavnost ne izvaja zaradi zavez in obveznosti, ki izhajajo iz intervencij Unije ali nacionalnih intervencij ali drugih programov, ki prispevajo k specifičnim okoljskim in podnebnim ciljem SKP.

Države članice se lahko odločijo, da v pojem „upravičeni hektar“ vključijo krajinske značilnosti in druge elemente, kot je agrofotovoltaika, ki niso zajeti v zavezah in shemah iz točke (b), če te krajinske značilnosti in drugi elementi ne ovirajo znatno opravljanja kmetijske dejavnosti in ne prevladujejo na kmetijski parceli.

5. Pojem „mladi kmet“ se opredeli tako, da izpolnjuje vsaj naslednje pogoje:

(a) kmet je star 40 let ali mlajši;

(b) kmet je vodja kmetijskega gospodarstva.

Kadar se šteje, da kmet ob prvem dostopu do podpore spada v opredelitev „mladega kmeta“, ta status obdrži ves čas obdobja upravičenosti, določenega v okviru zadevne sheme podpore, ne glede na to, če pozneje preseže zgornjo starostno mejo;

Or. en

((prejšnji člen 4, točka 22, uredbe o NRP) in spremembe; (1) dodano „ne glede na njihovo pravno obliko“; (2a) „ter proizvode, proizvedene s paludikulturo“; (4) črtano „ki so na voljo kmetu in jih sestavljajo“; dodano „ki jih kmet obdeluje“; (4a) črtano „v smislu upravljanja, koristi in finančnih tveganj“; (4c) dodano „in druge elemente, kot je agrofotovoltaika“, „in druge elemente“; (5a) črtano „določeno med 35 in“), dodan jezikovni popravek

Predlog spremembe 12

Predlog uredbe
Člen 2 – odstavek 1 – pododstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Komisija sprejme nacionalna priporočila SKP, ki vsaki državi članici zagotavljajo smernice za izvajanje specifičnih ciljev, pomembnih za SKP, iz člena 3, točka (d), Uredbe (EU) [...] [NRP], v okviru njihovih načrtov za NRP v skladu s členom 22 navedene uredbe pred ***predložitvijo*** načrtov za NRP s strani držav članic. Nacionalna priporočila SKP temeljijo na:	Komisija sprejme nacionalna priporočila SKP ***v skladu s členom 288 PDEU***, ki vsaki državi članici zagotavljajo smernice za izvajanje specifičnih ciljev, pomembnih za SKP, iz člena 3, točka (d), Uredbe (EU) [...] [NRP], v okviru njihovih načrtov za NRP v skladu s členom 22 navedene uredbe***, in sicer najmanj šest mesecev*** pred ***rokom za predložitev*** načrtov za NRP s strani držav članic***, pri čemer upošteva regionalne razlike na ravni NUTS 2***. Nacionalna priporočila SKP temeljijo na ***naslednjih elementih***:

Or. en

Predlog spremembe 13

Predlog uredbe
Člen 2 – odstavek 1 – pododstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) izboljšanju dostopa do znanja ter pospeševanju inovacij in digitalnega prehoda za uspešen agroživilski sektor.	izboljšanju dostopa do znanja ter pospeševanju inovacij in digitalnega prehoda za uspešen agroživilski sektor***, vključno z dostopom do digitalnih rešitev in rešitev za precizno kmetovanje***.

Or. en

Predlog spremembe 14

Predlog uredbe
Člen 2 – odstavek 1 – pododstavek 1 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ea) krepitvi gospodarske vitalnosti podeželskih območij.

Or. en

Predlog spremembe 15

Predlog uredbe
Člen 2 – odstavek 1 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Komisija lahko nacionalna priporočila SKP ***po potrebi*** posodobi.	Komisija lahko nacionalna priporočila SKP posodobi ***v povezavi z vmesnim pregledom iz člena 25 uredbe o NRP***.

Or. en

Predlog spremembe 16

Predlog uredbe
Člen 2 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Komisija bo nacionalna priporočila SKP utemeljila na analizi razmer v kmetijskem sektorju ***in*** na ***podeželju, vključno z demografskimi dejavniki***, ***strukturnimi*** in ***teritorialnimi značilnostmi*** ter prehransko ***varnostjo*** v vsaki državi članici.	2. Komisija bo nacionalna priporočila SKP utemeljila na analizi razmer v kmetijskem sektorju ***ter*** na ***podeželskih območjih in v podeželskih regijah***, ***pa tudi na vitalnosti podeželskih skupnosti***. ***Ta analiza vključuje demografske dejavnike, strukturne*** in ***teritorialne značilnosti*** ter prehransko ***varnost*** v vsaki državi članici.

Or. en

Predlog spremembe 17

Predlog uredbe
Člen 2 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Komisija v nacionalnih priporočilih SKP ***zlasti*** opredeli ključne izzive, ki jih ***mora*** vsaka država članica obravnavati v svojem načrtu za NRP, na podlagi specifičnih ciljev, pomembnih za SKP, iz	3. Komisija ***lahko*** v nacionalnih priporočilih SKP opredeli ključne izzive, ki jih ***morajo*** vsaka država članica ***in njihove regije*** obravnavati v svojem načrtu za NRP, na podlagi specifičnih ciljev, pomembnih za SKP, iz člena 3, točka (d),

člena 3, točka (d), Uredbe (EU) [...] [NRP].

Uredbe (EU) [...] [NRP].

Or. en

Predlog spremembe 18

Predlog uredbe
Člen 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 2a
	Posebne zahteve za intervencije SKP
	1. Države članice pred predložitvijo posebnega poglavja SKP o načrtih za NRP ocenijo svoje potrebe v okviru vsakega specifičnega cilja iz člena 3, točka (d), Uredbe (EU) […] [NRP], pri čemer upoštevajo priporočila Komisije. Na podlagi te ocene oblikujejo svoje intervencije.
	2. Države članice za vsako intervencijo, ki jo vključijo v svoje načrte, zagotovijo naslednje informacije:
	(a) vrsta intervencije, na kateri temelji intervencija, njen ozemeljski obseg in vrsta območja, na katero je intervencija usmerjena;
	(b) po potrebi utemeljitev intervencije na podlagi ocene potreb;
	(c) po potrebi sektorji, na katere je intervencija usmerjena, ali skupina kmetov oziroma drugih upravičencev, na katere je intervencija usmerjena, ter okoljsko in podnebno prednostno področje SKP v skladu s členom 4 te uredbe;
	(d) obrazložitev ustreznih meril iz Priloge 2 k Sporazumu STO o kmetijstvu iz člena 20c (novo) [Domača podpora STO] in Priloge XVII [Priloga STO] k tej uredbi;
	(e) opis zasnove intervencije, vključno s

pogoji za upravičenost, ter kmetijsko-okoljskih in podnebnih ukrepov iz člena 10 te uredbe;

(f) opis kmetijskih praks, ki jih zajema intervencija, na podlagi klasifikacije kmetijskih praks Skupnega raziskovalnega središča v skladu s členom 3(5) te uredbe.

2. Države članice določijo znesek podpore za prehodne ukrepe iz člena 10(1), točka (b), te uredbe na podlagi ocen stroškov, določenih v načrtih za prehod. Znesek podpore je omejen na [200 000 EUR] na kmeta na programsko obdobje načrta.

3. Kadar javna podpora, dodeljena v skladu s členom 13 te uredbe za naložbeno operacijo, ne presega 100 000 EUR in zanjo ne veljajo pravila o javnem naročanju, je ta podpora lahko v obliki standardnih stroškov na enoto, pavšalnih zneskov ali pavšalnih stopenj. Države članice lahko uporabijo tudi alternativne oblike poenostavljene podpore, kot je pavšalno financiranje na podlagi projektov.

Or. en

Obrazložitev

former NRP Art. 36) and amended; (1) new amendment; original text: (1) Member States shall provide for each intervention in their Plans (this is now Para 2); (1b) new amendment; original text (b) where applicable, sectors targeted by the intervention or group of farmers or other beneficiaries targeted under the intervention, CAP environment and climate priority area, in accordance with Article 4 of this Regulation (this is now 1c); original (f) deleted: (f) in relation to the interventions in certain sectors referred to in Part II, Title I, Chapter IIa of Regulation (EU) No 1308/2013, justification for targeting the selected sectors and complementarity with other CAP interventions, and where relevant, with other measures set out in the Plan; (3) original text + addition of last sentence: linguistic correction added.

Predlog spremembe 19

Predlog uredbe
Člen 3 – odstavek 4 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Države članice ***v skladu s Prilogo*** I, del C, na nacionalni ali regionalni ravni ***določijo varstvene prakse***, ki jih ***morajo spoštovati*** kmetje in drugi upravičenci, ki prejemajo podporo iz odstavka 2, za dosego naslednjih ciljev:	4. Države članice ***na podlagi splošnih ciljev iz Priloge*** I, del C, na nacionalni ali regionalni ravni ***pripravijo katalog varstvenih praks***, ki jih ***lahko*** kmetje in drugi upravičenci, ki prejemajo podporo iz odstavka 2, ***izberejo*** za dosego naslednjih ciljev:

Or. en

Predlog spremembe 20

Predlog uredbe
Člen 3 – odstavek 4 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) preprečevanje erozije tal, ohranjanje potenciala tal, vzdrževanje organske snovi v tleh, vključno s kolobarjenjem ali diverzifikacijo***, ter zaščita pred sežiganjem strnišč na ornih zemljiščih***;	(b) preprečevanje erozije tal, ohranjanje potenciala tal, vzdrževanje organske snovi v tleh, vključno s kolobarjenjem ali diverzifikacijo;

Or. en

Predlog spremembe 21

Predlog uredbe
Člen 3 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. Države članice v načrt za NRP vključijo opis varstvenih praks, določenih za vsak cilj iz odstavka 4, vključno z njihovim ozemeljskim obsegom, kmeti in drugimi upravičenci, za katere velja praksa, ter povzetek varstvene prakse. ***Države članice pri določanju varstvenih praks v največji možni meri upoštevajo nacionalna priporočila SKP iz člena 2.***	5. Države članice v načrt za NRP vključijo opis varstvenih praks, določenih za vsak cilj iz odstavka 4, vključno z njihovim ozemeljskim obsegom, kmeti in drugimi upravičenci, za katere velja praksa, ter povzetek varstvene prakse. Države članice prilagodijo varstvene prakse različnim sistemom gospodarjenja z zemljišči ter različnim okoljskim in

Države članice prilagodijo varstvene prakse različnim sistemom gospodarjenja z zemljišči ter različnim okoljskim in podnebnim razmeram na svojem ozemlju.	podnebnim razmeram na svojem ozemlju.

Or. en

Predlog spremembe 22

Predlog uredbe
Člen 3 – odstavek 5 – pododstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Države članice v načrt za NRP vključijo sklice na ustrezne nacionalne pravne akte, ki urejajo izvajanje varstvenih praks. Kadar so varstvene prakse določene z nacionalno zakonodajo, taki sklici zadostujejo za namene tega odstavka.

Or. en

Predlog spremembe 23

Predlog uredbe
Člen 3 – odstavek 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
7. Države članice lahko pri določanju varstvenih praks iz odstavka 4 v svojih načrtih za NRP določijo posebne izjeme od teh varstvenih praks na podlagi objektivnih in nediskriminatornih meril, kot so kmetijske rastline, vrste tal in sistemi kmetovanja ali škoda na trajnem travinju, med drugim zaradi divjih živali ali invazivnih vrst. Te posebne izjeme ***morajo biti omejene glede na obseg območja***, določene smejo biti le v primeru in v obsegu, v katerem so potrebne za reševanje posebnih težav pri uporabi teh praks, ter ne smejo ovirati ciljev iz odstavka 4 ali izkrivljati konkurence.	7. Države članice lahko pri določanju varstvenih praks iz odstavka 4 v svojih načrtih za NRP določijo posebne izjeme od teh varstvenih praks na podlagi objektivnih in nediskriminatornih meril, kot so kmetijske rastline, vrste tal in sistemi kmetovanja ali škoda na trajnem travinju, med drugim zaradi divjih živali ali invazivnih vrst. Te posebne izjeme ***se uporabljajo na celotnem ozemlju države članice***, določene smejo biti le v primeru in v obsegu, v katerem so potrebne za reševanje posebnih težav pri uporabi teh praks, ter ne smejo ovirati ciljev iz odstavka 4 ali izkrivljati konkurence.

Or. en

Predlog spremembe 24

Predlog uredbe
Člen 3 – odstavek 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
8. Države članice lahko odobrijo začasna odstopanja od varstvenih praks, kadar vremenske razmere preprečujejo kmetom in drugim upravičencem izvajanje teh praks ali kadar bi izvajanje teh praks oviralo doseganje ciljev iz odstavka 4. Države članice zagotovijo, da so začasna odstopanja ***po obsegu in trajanju omejena na nujno potrebno, da so*** odobrena na podlagi objektivnih in nediskriminatornih meril ter da ne ovirajo ciljev iz odstavka 4 ali ne izkrivljajo konkurence.	8. Države članice lahko odobrijo začasna odstopanja od varstvenih praks, kadar vremenske razmere ***ali druge omejitve, ko so bolezni rastlin, napadi škodljivih organizmov ali motnje na nacionalni oziroma lokalni ravni,*** preprečujejo kmetom in drugim upravičencem izvajanje teh praks ali kadar bi izvajanje teh praks oviralo doseganje ciljev iz odstavka 4. Države članice zagotovijo, da so začasna odstopanja odobrena na podlagi objektivnih in nediskriminatornih meril ter da ne ovirajo ciljev iz odstavka 4 ali ne izkrivljajo konkurence.

Or. en

Predlog spremembe 25

Predlog uredbe
Člen 3 – odstavek 9 – pododstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Pri tem države članice vključijo kmetijski sektor v oblikovanje in izvajanje teh ukrepov ter zagotovijo pristop k njihovemu priznavanju, ki je primerljiv na nacionalni ravni in na ravni EU ter usmerjen v praktično izvajanje.

Or. en

Predlog spremembe 26

Predlog uredbe
Člen 3 – odstavek 9 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	9a. Kadar se kmetijsko-okoljski in podnebni ukrepi izvajajo v okviru dogovorov o sodelovanju, lahko države članice določijo, da se skladnost z ustreznimi varstvenimi praksami ocenjuje na ravni skupnih ali kolektivnih ukrepov, pod pogojem, da so doseženi cilji iz odstavka 4. V takih primerih posameznim članom zadruge ni treba ločeno izpolnjevati zahtev glede varstvenih praks, znižanja podpore ali finančne kazni za parcele kmetijskega gospodarstva, ki so dejansko vključene v dogovor o sodelovanju, pa se ne izračunavajo na ravni posameznega kmetijskega gospodarstva. Za vse preostale parcele kmetijskega gospodarstva se skladnost z ustreznimi varstvenimi praksami še naprej preverja na ravni posameznega kmetijskega gospodarstva.

Or. en

Predlog spremembe 27

Predlog uredbe
Člen 3 – odstavek 9 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	9b. Kadar upravičenec nima sedeža v Uniji, vendar opravlja kmetijske dejavnosti v določeni državi članici, lahko pristojni organ te države članice kot pogoj za izplačilo zahteva, da upravičenec predloži vse informacije, potrebne za preverjanje izpolnjevanja zahtev glede odgovornega gospodarjenja s kmetijo, vključno z evidencami o rabi zemljišč, kolobarjenju, upravljanju živine ter

uporabi vložkov na kmetijskih površinah, ki jih upravlja ta upravičenec, ali da se nad njim izvajajo kontrole.

Or. en

Predlog spremembe 28

Predlog uredbe
Člen 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 3a
	Kontrolni sistem za odgovorno gospodarjenje s kmetijo
	1. Države članice v okviru kontrol iz člena 58 uredbe o načrtih za NRP [Odgovornosti držav članic] preverijo, ali upravičenci izpolnjujejo zahteve glede odgovornega gospodarjenja s kmetijo iz člena 3 te uredbe.
	Kadar površina, upravičena do podpore iz prvega pododstavka, kot je prijavljena v geoprostorski vlogi iz člena 20j (novo) [IAKS], ne presega 10 hektarjev, so upravičenci izvzeti iz kontrol in kazni v skladu s tem členom.
	Kadar je bil upravičenec v zvezi z vlogo za pomoč ali zahtevkom za plačilo izbran za pregled na kraju samem, države članice, kolikor je to mogoče in ob upoštevanju s tem povezanih tveganj, tega upravičenca ne izberejo za naknadni pregled in kontrolni vzorec za navedeno leto, razen kadar okoliščine zahtevajo več kot en pregled na kraju samem, da se zagotovi učinkovita zaščita finančnih interesov Unije. Ta določba ne znižuje ravni pregledov.
	2. Države članice uporabljajo svoj kontrolni sistem in sistem izvrševanja na področjih podnebja in okolja, javnega zdravja, zdravja rastlin in dobrobiti živali, socialne in delovne zakonodaje in

veljavnih delovnih standardov za zagotavljanje, da upravičenci do podpore izpolnjujejo zahteve iz prvega odstavka.

3. Organ upravljanja ali plačilno agencijo se, kadar je ustrezno, vsaj enkrat letno uradno obvesti o primerih neskladnosti, kadar so bile v zvezi s tem sprejete izvršljive odločitve v okviru veljavnih kontrolnih sistemov in sistemov izvrševanja iz odstavka 2. To obvestilo vključuje oceno in razvrstitev zadevne neskladnosti glede na njeno resnost, obseg, trajnost ali ponavljanje in namernost.

4. Upravne sankcije iz odstavka 5 se uporabljajo le v primeru neskladnosti z zahtevami glede odgovornega gospodarjenja s kmetijo iz člena 3 te uredbe XX [o odgovornem gospodarjenju s kmetijo], če je neskladnost posledica dejanja ali opustitve, ki jo je mogoče neposredno pripisati zadevnemu upravičencu, in če je izpolnjen eden ali oba naslednja pogoja:

(a) neskladnost se nanaša na kmetijsko dejavnost upravičenca, kot jo opredelijo države članice v svojih načrtih za NRP v skladu s členom 1b (novo) (2) [okvirna opredelitev kmetijske dejavnosti];

(b) neskladnost se nanaša na kmetijsko gospodarstvo, kot je opredeljeno v členu 1a (novo), (4a) [opredelitev pojmov – kmetijsko gospodarstvo], ali na druge površine, ki jih upravlja upravičenec in se nahajajo na ozemlju iste države članice.

Če pa se neskladnost nanaša na gozdne površine, se sankcije iz odstavka 5 ne uporabijo, kadar se za zadevno območje ne zaprosi za podporo.

5. Države članice vzpostavijo sistem upravnih sankcij, ki se uporablja za upravičence iz odstavka 4, ki kadar koli v zadevnem koledarskem letu ne izpolnjujejo zahtev glede odgovornega gospodarjenja s kmetijo.

Sankcije vključujejo znižanje ali izključitev skupnega zneska plačil v okviru ukrepov iz člena 5(1), točke (a) do (f) ter (o) in (p) te uredbe, kolikor se nanašajo na podporo za lokalne kmetijske proizvode, ki je bila ali bo dodeljena zadevnemu upravičencu v zvezi z vlogami za pomoč, ki jih je upravičenec vložil ali jih bo vložil v koledarskem letu, v katerem je bila ugotovljena neskladnost.

Sankcije se izračunajo na podlagi plačil, ki so bila ali bodo odobrena v koledarskem letu, v katerem je prišlo do neskladnosti. Če pa ni mogoče določiti koledarskega leta, v katerem je prišlo do neskladnosti, se znižanja ali izključitve izračunajo na podlagi plačil, ki so bila ali bodo dodeljena v koledarskem letu, v katerem je bila ugotovljena neskladnost.

Pri izračunu teh sankcij se upoštevata ocena in razvrstitev zadevne neskladnosti glede na resnost, obseg, trajnost ali ponavljanje in namernost, kot je navedeno v odstavku 3. Sankcija, naložena v skladu z nacionalno zakonodajo, s katero se izvajajo pravni akti iz Priloge I, dela A in B, k tej uredbi XX za isto dejanje ali opustitev kmeta ali drugega upravičenca, se upošteva pri izračunu kazni iz prvega pododstavka.

Odhodki, ki so bili zmanjšani zaradi uporabe sankcije, se štejejo za zakonite in pravilne. Zmanjšanje praviloma znaša 3 % skupnega zneska plačil. V primeru namerne neskladnosti zmanjšanje praviloma znaša vsaj 15 % zneska navedenih plačil.

Države članice zagotovijo, da se upravna sankcija ne naloži, če:

(a) do neskladnosti pride zaradi višje sile ali izjemnih okoliščin;

(b) do neskladnosti pride zaradi ukaza javnega organa.

Or. en

Obrazložitev

(prejšnji člen 62(1) do (5) uredbe o NRP; dodani jezikovni popravki)

Predlog spremembe 29

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 1 – pododstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Države članice zagotovijo podporo kmetom in drugim upravičencem ***vsaj*** na ***vsakem od*** naslednjih okoljskih in podnebnih prednostnih področjih:	Države članice zagotovijo podporo kmetom in ***lahko zagotovijo podporo*** drugim upravičencem na naslednjih okoljskih in podnebnih prednostnih področjih***, ki jih določijo države članice***:

Or. en

Predlog spremembe 30

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 1 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Države članice ***z območji***, ki jih je prizadelo onesnaženje vode zaradi presežka nitratov, morajo kmetom zagotoviti podporo za ekstenzifikacijo sistemov živinoreje ali diverzifikacijo v druge kmetijske dejavnosti.	Države članice ***s kmetijskimi površinami***, ki jih je prizadelo onesnaženje vode zaradi presežka nitratov ***ali v katerih obstaja veliko tveganje za tako onesnaženje***, morajo kmetom zagotoviti podporo za ***uporabo bolj trajnostnih praks gospodarjenja v njihovih sistemih živinoreje in drugih rešitev, vključno s sodelovalnimi pristopi, ter podporo za*** ekstenzifikacijo sistemov živinoreje ali diverzifikacijo v druge kmetijske dejavnosti.

Or. en

Predlog spremembe 31

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) ***degresivna*** dohodkovna podpora na površino;	(a) dohodkovna podpora na površino;

Or. en

Predlog spremembe 32

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka a a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(aa) prerazporeditveno plačilo;

Or. en

Predlog spremembe 33

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka i

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(i) podpora za naložbe za kmete ***in*** lastnike gozdov;	(i) podpora za naložbe za kmete***,*** lastnike gozdov ***in zadruge***;

Or. en

Predlog spremembe 34

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka j a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ja) podpora za mlade kmete (vključno

z začetnim svežnjem za mlade kmete);

Or. en

Predlog spremembe 35

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka j b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(jb) naložbe v predelavo in trženje kmetijskih proizvodov;

Or. en

Predlog spremembe 36

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka j c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(jc) podpora za spodbujanje zadružnega kmetijstva;

Or. en

Predlog spremembe 37

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka l

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(l) ***LEADER***;	(l) ***naložbe v podeželske skupnosti***;

Or. en

Predlog spremembe 38

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka n

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(n) pobude za teritorialno in lokalno sodelovanje;	(n) pobude za teritorialno in lokalno sodelovanje***, vključno s pobudo LEADER***;

Or. en

Predlog spremembe 39

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka n a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(na) podpora za naložbe v razvoj podeželja, kot so naložbe v osnovne storitve, manjšo podeželsko infrastrukturo, komasacijo in preureditev zemljišč ter obnovo vasi na podeželskih območjih;

Or. en

Predlog spremembe 40

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka o a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(oa) podpora za naložbe v preventivne ukrepe za zaščito pred poplavami ali zaščito obal ter neproizvodne naložbe, povezane s specifičnimi cilji iz člena 3(1), točke (d) do (v), Uredbe (EU) […] [NRP];

Or. en

Predlog spremembe 41

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka o b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ob) podpora za naložbe v namakanje;

Or. en

Predlog spremembe 42

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – pododstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Intervencije iz odstavka 1, točke (a), (b), (c) in (g), se ne uporabljajo za najbolj oddaljene regije iz naslova VI uredbe o NRP.

Or. en

Obrazložitev

(prejšnji člen 35(2) uredbe o NRP)

Predlog spremembe 43

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Intervencije iz odstavka 1, točke (a) do ***(k)***, ter intervencije v določenih sektorjih iz naslova I, del II, poglavje IIa, Uredbe (EU) št. 1308/2013 so intervencije dohodkovne podpore, ki se financirajo iz Sklada v skladu s členom 10(2), točka (a), drugi pododstavek, Uredbe (EU) [...] [NRP].	2. Intervencije iz odstavka 1, točke (a) do ***(ja)***, ter intervencije v določenih sektorjih iz naslova I, del II, poglavje IIa, Uredbe (EU) št. 1308/2013 so intervencije dohodkovne podpore, ki se financirajo iz Sklada v skladu s členom 10(2), točka (a), drugi pododstavek, Uredbe (EU) [...] [NRP].

Or. en

Predlog spremembe 44

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Za podporo v okviru intervencij iz odstavka 1 tega člena se šteje, da je skladna z načelom, da se ne škoduje bistveno, iz člena 33(2), točka (d), Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509.

Or. en

Predlog spremembe 45

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 3 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3b. Da bi države članice olajšale dostop do intervencij iz odstavka 1 ter intervencij iz člena 16, za kmete vzpostavijo točke dostopa, kot so regionalne enotne kontaktne točke. Te točke dostopa lahko med drugim zagotavljajo informacije o možnostih podpore in postopkih ter olajšujejo vstop kmetov v kmetijski sektor in uveljavitev v njem, med drugim s pomočjo pri vlaganju vlog za financiranje in z zagotavljanjem smernic.

Or. en

Predlog spremembe 46

Predlog uredbe
Člen 6 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Degresivna dohodkovna podpora na površino	Dohodkovna podpora na površino

Or. en

Predlog spremembe 47

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 2 – pododstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Diferenciranje plačil je lahko v obliki letnih pavšalnih plačil, ki v celoti ali delno nadomestijo dohodkovno podporo na površino za upravičene hektarje. Države članice povečajo podporo na upravičeni hektar, odobreno mladim kmetom.	Diferenciranje plačil je lahko v obliki letnih pavšalnih plačil, ki v celoti ali delno nadomestijo dohodkovno podporo na površino za upravičene hektarje. ***V skladu z najmanj 8 % zneska, namenjenega dohodkovni podpori v okviru SKP, ki ga morajo države članice dodeliti intervencijam, usmerjenim v mlade kmete, v skladu s prvim pododstavkom člena 35(4), točka 3 (novo) [podpora mladim kmetom], Uredbe (EU) 202X/XXXX [o NRP],*** države članice povečajo podporo na upravičeni hektar, odobreno mladim kmetom.

Or. en

Predlog spremembe 48

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Skupni znesek plačil na kmeta, določen v skladu z odstavkom 2, je degresiven v skladu z naslednjimi pravili:	***črtano***
(a) države članice zmanjšajo letni znesek dohodkovne podpore na površino, ki presega 20 000 EUR in se odobri	

kmetu, za 25 %, kadar znesek dohodkovne podpore na površino, ki se odobri kmetu, znaša med 20 000 EUR in 50 000 EUR;

(b) države članice zmanjšajo letni znesek dohodkovne podpore na površino, ki presega 50 000 EUR in se odobri kmetu, za 50 %, kadar je znesek dohodkovne podpore na površino, ki se odobri kmetu, višji od 50 000 EUR, vendar nižji od 75 000 EUR;

(c) države članice zmanjšajo letni znesek dohodkovne podpore na površino, ki presega 75 000 EUR in se odobri kmetu, za 75 %, kadar je znesek dohodkovne podpore na površino, odobren kmetu, višji od 75 000 EUR.

Or. en

Predlog spremembe 49

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 4 – pododstavek -1 (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Države članice lahko uvedejo zgornjo mejo dohodkovne podpore na površino, ki se dodeli kmetu za določeno koledarsko leto. Države članice, ki so se odločile za uvedbo zgornje meje, znižajo znesek take dohodkovne podpore, ki presega 100 000 EUR, za 100 %.

Or. en

Predlog spremembe 50

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Skupni znesek dohodkovne	4. ***Vendar*** skupni znesek dohodkovne

podpore na površino ne sme biti višji od ***100 000*** EUR na ***kmeta*** na leto. ***V primeru pravne osebe ali skupine pravnih oseb omejitev zajema vsa kmetijska gospodarstva pod nadzorom ene pravne ali fizične osebe***.	podpore na površino ne sme biti višji od ***500 000*** EUR na ***fizično osebo*** na leto. ***Komisija evidentira znesek plačil na fizično osebo***.

Or. en

Predlog spremembe 51

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
6. Države članice zagotovijo, da prosilci, ki dosežejo upokojitveno starost, določeno z nacionalno zakonodajo, in prejemajo starostno pokojnino, najpozneje do leta 2032 ne prejemajo več podpore na podlagi tega člena.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 52

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 7 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) površine, za katere se zagotavlja podpora na podlagi člena 5(1), točki (a) in (g), ali na podlagi osnovne dohodkovne podpore za trajnostnost iz naslova III, poglavje II, oddelek 2, pododdelek 2, Uredbe (EU) 2021/2115, kadar se kmetijska dejavnost ne izvaja zaradi zavez in obveznosti, ki izhajajo iz intervencij Unije ***ali*** nacionalnih intervencij ali drugih programov, ki prispevajo k okoljskim in podnebnim prednostnim področjem SKP iz člena 4;	(b) površine, za katere se zagotavlja podpora na podlagi člena 5(1), točki (a) in (g), ali na podlagi osnovne dohodkovne podpore za trajnostnost iz naslova III, poglavje II, oddelek 2, pododdelek 2, Uredbe (EU) 2021/2115, kadar se kmetijska dejavnost ne izvaja zaradi zavez in obveznosti, ki izhajajo iz intervencij Unije***,*** nacionalnih ***ali regionalnih*** intervencij ali drugih programov, ki prispevajo k okoljskim in podnebnim prednostnim področjem SKP iz člena 4;

Or. en

Predlog spremembe 53

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 7 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	7a. Intervencije iz člena 5, odstavek 1, točke (a) do (c), (g), (ja) in (o) do (r), te uredbe so intervencije dohodkovne podpore, ki se financirajo iz Sklada v skladu s členom 10(2), točka (a)(ii)(a) [Proračun].
	Intervencije iz člena 5, odstavek 1, točke (d) do (f), (h) do (j), (jb) do (ob) in (s), te uredbe so intervencije za razvoj podeželja, ki se financirajo iz Sklada v skladu s členom 10(2), točka (a)(ii)(b) [Proračun] uredbe o NRP.
	Načrtovana povprečna pomoč na hektar za dohodkovno podporo na površino iz prvega pododstavka ni nižja od 130 EUR in ne višja od 200 EUR za vsako državo članico. Za bombaž so pomoči opredeljene v členu 13b (novo).

Or. en

Obrazložitev

prejšnji člen 35(3) uredbe o NRP in spremembe; intervencije iz člena 35(1), odstavek 1, točke (a) do (k) in (r) uredbe o NRP so intervencije dohodkovne podpore, ki se financirajo iz Sklada v skladu s členom 10(2), točka (a)(ii) [Proračun]. Načrtovana povprečna pomoč na hektar za degresivno dohodkovno podporo na površino iz prvega pododstavka ni nižja od 130 EUR in ne višja od 240 EUR za vsako državo članico. Za bombaž so pomoči opredeljene v členu 13b (novo); dodani jezikovni popravki.

Predlog spremembe 54

Predlog uredbe
Člen 6 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 6a
	Prerazporeditveno plačilo
	1. Države članice zagotovijo obvezno 15-odstotno prerazporeditveno dohodkovno podporo, ob upoštevanju pogojev iz tega člena in kot je podrobneje opredeljeno v njihovih načrtih za NRP. Ta podpora se financira iz Sklada v skladu s členom 10(2), točka (a)(ii)(a) [Proračun].
	2. Države članice zagotovijo prerazporeditev neposrednih plačil z večjih na manjša ali srednje velika kmetijska gospodarstva z uvedbo prerazporeditvene dohodkovne podpore v obliki letnega nevezanega plačila na upravičeni hektar za kmete, ki so upravičeni do plačila v okviru dohodkovne podpore na površino iz člena 6.
	3. Države članice na nacionalni ali regionalni ravni določijo znesek na hektar ali različne zneske za različne razrede hektarjev ter največje število hektarjev na kmeta, za katere se izplačuje prerazporeditvena dohodkovna podpora. Prerazporeditveno plačilo se dodeli od prvega upravičenega hektarja.
	4. Prerazporeditveno plačilo od prvega hektarja se lahko združi z drugimi shemami dohodkovne podpore, določenimi v tej uredbi.

Or. en

Predlog spremembe 55

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Države članice zagotovijo dohodkovno	Države članice zagotovijo dohodkovno

podporo malim kmetom, kot jo določijo same, ki nadomešča podporo v okviru intervencij iz člena 5(1), točke (a)***,*** (b) ***in (d)***. Države članice intervencijo v načrtu za NRP zasnujejo kot intervencijo, ki za kmete ni obvezna.	podporo malim kmetom, kot jo določijo same, ki nadomešča podporo v okviru intervencij iz člena 5(1), točki (a) ***in (b)***. Države članice intervencijo v načrtu za NRP zasnujejo kot intervencijo, ki za kmete ni obvezna.

Or. en

Predlog spremembe 56

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – pododstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Države članice zagotovijo, da je podpora iz tega člena prvenstveno namenjena kmetom, ki na svojem kmetijskem gospodarstvu opravljajo kmetijsko dejavnost in dejavno prispevajo k prehranski varnosti, ne glede na pravno obliko ali strukturo kmetijskega gospodarstva. Podpora, dodeljena na podlagi tega člena, vključuje poenostavljeno shemo, vključno z izvzetjem iz zahtev glede odgovornega gospodarjenja s kmetijo, varstvenih praks, kontrol ter z njimi povezanih znižanj in kazni.

Or. en

Predlog spremembe 57

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Plačila na upravičeni hektar so omejena na dodatne stroške ali izgubo dohodka, ki izhaja iz opravljanja kmetijske proizvodnje na določenih območjih ***v primerjavi s proizvodnjo na območjih, ki***	3. Plačila na upravičeni hektar so omejena na dodatne stroške ali izgubo dohodka, ki izhaja iz opravljanja kmetijske proizvodnje na določenih območjih.

niso določena.

Or. en

Predlog spremembe 58

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – pododstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Države članice ***lahko*** zagotovijo podporo na osnovi površine na kmetijskih in gozdnih območjih za slabosti, ki izhajajo iz izvajanja:	Države članice zagotovijo podporo na osnovi površine na kmetijskih in gozdnih območjih za slabosti, ki izhajajo iz izvajanja:

Or. en

Predlog spremembe 59

Predlog uredbe
Člen 10 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Kmetijsko-okoljski in podnebni ukrepi	Kmetijsko-okoljski in podnebni ukrepi ***ter ukrepi na področju dobrobiti živali***

Or. en

Predlog spremembe 60

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Države članice zagotovijo spodbude za ***naslednje ukrepe, ki so koristni za podnebje, okolje, zdravje in dobrobit živali ter trajnostno gospodarjenje z gozdovi:***	1. ***V skladu s podporo, ki jo morajo države članice nameniti kmetijsko-okoljskim in podnebnim ukrepom ter ukrepom na področju dobrobiti živali na podlagi člena 35(4), točka (1)(2) (novo), Uredbe (EU) 202X/XXXX [uredba o***

	NRP], državе članice zagotovijo spodbude za ***prostovoljne upravljavske obveznosti, ki jih prevzamejo aktivni kmetje in drugi upravičenci, vključno z obveznostmi za preusmeritev v ekološko kmetovanje in njegovo ohranjanje, optimizacijo rabe virov ter ekstenzifikacijo živinoreje, ki so vzpostavljene in se izvajajo v skladu z odstavkom 3. Ta podpora lahko vključuje ukrepe za izboljšanje učinkovitosti, kot so optimizirano upravljanje dušika in hranil, proizvodnja in uporaba obnovljivih gnojil, ter ukrepe za ekstenzifikacijo ali diverzifikacijo proizvodnje, kadar je to tehnično in ekonomsko ustrezno.***
(a) prostovoljne upravljavske obveznosti, ki jih prevzamejo kmetje in drugi upravičenci, vključno z obveznostmi za ohranjanje ekološkega kmetovanja in ekstenzifikacije živinoreje, ki so določene in se izvajajo v skladu z odstavkom 3;	
(b) prostovoljni prehod na odporne proizvodne sisteme, ki jih kmetje izvajajo na ravni kmetijskega gospodarstva ali za del kmetijskega gospodarstva, vključno s preusmeritvijo na ekološko kmetovanje in ekstenzifikacijo sistemov živinoreje, vzpostavljen in izveden v skladu z odstavkom 4.	

Or. en

Predlog spremembe 61

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Države članice lahko zagotovijo spodbude za prostovoljni prehod na odporne proizvodne sisteme, ki ga izvedejo aktivni kmetje na ravni kmetijskega gospodarstva ali njegovega dela, vključno s preusmeritvijo v ekološko kmetovanje, uvedbo bolj trajnostnih praks upravljanja

	sistemov živinoreje ali ekstenzifikacijo sistemov živinoreje, pa tudi z uvedbo proizvodnih sistemov z manjšim ogljičnim odtisom ali drugih proizvodnih sistemov ter diverzifikacijo proizvodnje, ki so vzpostavljeni in se izvajajo v skladu z odstavkom 4.

Or. en

Predlog spremembe 62

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 1 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Države članice namenijo [X] % skupnega zneska, namenjenega razvoju podeželja, za intervencije, usmerjene v navedene ukrepe, v skladu s členom 35(4), pododstavek (1b) (novo), Uredbe (EU) 202X/XXXX [o NRP].

Or. en

Predlog spremembe 63

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 3 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Upravljavske obveznosti iz odstavka 1, točka (a), so lahko letne ali večletne ***in*** imajo lahko ***zlasti*** naslednje cilje:	3. Upravljavske obveznosti iz odstavka 1, točka (a), so lahko letne ali večletne ***ter zagotavljajo jasen in znaten učinek na dohodek na ravni kmetije. Zlasti*** imajo lahko naslednje cilje:

Or. en

Predlog spremembe 64

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 3 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) varstvo kakovosti vode in zmanjšanje pritiska na vodne vire, varstvo tal, upravljanje hranil, ohranjanje biotske raznovrstnosti, vključno s krajinskimi značilnostmi, ter zmanjšanje uporabe pesticidov;	(a) varstvo kakovosti vode in zmanjšanje pritiska na vodne vire, varstvo tal, upravljanje hranil, ohranjanje biotske raznovrstnosti, vključno s krajinskimi značilnostmi, ter zmanjšanje uporabe pesticidov***, varstvo in obnova divjih in upravljanih opraševalcev ter njihovih habitatov z zagotavljanjem podpore za opraševalcem prijazne kmetijske prakse ter vzpostavljanje in ohranjanje raznolikih krajinskih značilnosti, kot so večletne cvetoče površine z zaporednimi obdobji cvetenja, žive meje ter pasovi travinja in trajnih cvetlic na poljih, ki zagotavljajo habitate koristnim žuželkam, pticam in drugi favni (ang. beetle banks)***.

Or. en

Predlog spremembe 65

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 3 – pododstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Države članice lahko spremljajo učinkovitost kmetijsko-okoljskih in podnebnih ukrepov, ki koristijo divjim in upravljanim opraševalcem, ter lahko podpirajo prostovoljno sodelovanje med kmeti in čebelarji, katerega cilj je okrepiti storitve opraševanja, biotsko raznovrstnost in kakovost čebelarskih proizvodov, vključno z usklajenim upravljanjem postavljanja čebelnjakov, prilagoditvijo kmetijskih praks, ki je koristna za opraševalce, ter ukrepi za zmanjšanje tveganj za opraševalce in čebelarske proizvode, ki izhajajo iz

uporabe fitofarmacevtskih sredstev, v skladu z načeli integriranega varstva rastlin in ustreznim pravom Unije.

Or. en

Predlog spremembe 66

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 4 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Podpora za prehodne ukrepe iz odstavka 1, točka (b), se odobri na podlagi ***akcijskega načrta*** za prehod, ki ***ga pripravi kmet in odobri država članica***. Za izvajanje podpore za prehodne ukrepe iz odstavka 1, točka (b), države članice v načrtu za NRP opišejo proizvodne sisteme, za katere menijo, da so koristni za podnebje ***in*** okolje.	Podpora za prehodne ukrepe iz odstavka 1, točka (b), se odobri na podlagi ***preprostih in izvedljivih obveznosti, ki jih določijo države članice, brez obveznosti priprave akcijskih načrtov*** za prehod, ki ***povzročajo nesorazmerno upravno breme***. Za izvajanje podpore za prehodne ukrepe iz odstavka 1, točka (b), države članice v načrtu za NRP opišejo proizvodne sisteme, za katere menijo, da so koristni za podnebje***,*** okolje ***in dobrobit živali, pri čemer zagotavljajo prožnost ter preprečujejo dodatno upravno zapletenost za kmete in uprave***.

Or. en

Predlog spremembe 67

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 4 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Države članice kmetom izplačujejo podporo v obrokih v obdobju izvajanja akcijskega načrta za prehod. Izplačilo zadnjega obroka je pogojeno z dokončanjem izvajanja akcijskega načrta	Države članice zagotovijo, da se ***podpora dodeljuje pravočasno in predvidljivo, tudi za letne in večletne ukrepe, ter da se*** plačila ***izvedejo v letu vložitve zadevne***

za prehod. Države članice zagotovijo, da se plačila ***izterjajo, če kmet ne izvede akcijskega načrta za prehod***.	***vloge***.

Or. en

Predlog spremembe 68

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	4a. Kmetje, ki svoje kmetije preusmerjajo v ekološko kmetovanje v skladu z Uredbo (EU) 2018/848, so izvzeti iz zahteve po pripravi akcijskega načrta, če izpolnjujejo pogoje iz navedene uredbe.

Or. en

Predlog spremembe 69

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 5 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Države članice odobrijo podporo ***samo*** za upravljavske obveznosti iz odstavka 1, točka (a), ki presegajo ustrezne predpisane zahteve ravnanja iz Priloge I, del A, ter ustrezne minimalne zahteve za uporabo gnojil in fitofarmacevtskih sredstev, dobrobit živali ter druge ustrezne obvezne zahteve, določene z nacionalnim pravom in pravom Unije.	Države članice odobrijo podporo za upravljavske obveznosti iz odstavka 1, točka (a), ki presegajo ustrezne predpisane zahteve ravnanja iz Priloge I, del A, ter ustrezne minimalne zahteve za uporabo gnojil in fitofarmacevtskih sredstev, dobrobit živali ter druge ustrezne obvezne zahteve, določene z nacionalnim pravom in pravom Unije.

Or. en

Predlog spremembe 70

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 5 – pododstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Podpora se lahko dodeli tudi za obveznosti, ki prispevajo k izpolnjevanju zahtev prava Unije ali nacionalnega prava, kadar te obveznosti zagotavljajo dodatne okoljske koristi in jasen učinek na dohodek na ravni kmetijskega gospodarstva.

Or. en

Predlog spremembe 71

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 5 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Kadar pa nacionalno pravo nalaga zahteve, ki presegajo ustrezne obvezne minimalne zahteve, določene v pravu Unije, se lahko podpora odobri za upravljavske obveznosti iz odstavka 1, točka (a), ki prispevajo k izpolnjevanju teh zahtev.	***Ne glede na druge določbe te uredbe lahko plačila za kmetijsko-okoljske in podnebne ukrepe vključujejo spodbujevalni del, ki presega znesek dejanskih stroškov in izpada dohodka, če so izpolnjeni naslednji pogoji:***
	(a) skupno plačilo ne predstavlja cenovne podpore, dodeljene proizvajalcem;
	(b) plačilo ni odvisno od vrste ali obsega proizvodnje;
	(c) država članica v svojem poglavju o načrtih za NRP določi kategorijo „zelena škatla“ STO, v okviru katere se ukrep priglasi, ter to utemelji.

Or. en

Predlog spremembe 72

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 1 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Države članice zagotovijo vezano dohodkovno podporo kmetom za določene kmetijske sektorje in proizvode, kjer je to ustrezno, opredeljene v skladu s Prilogo I k Uredbi (EU) št. 1308/2013, ali posebne vrste kmetovanja v teh sektorjih, ***ki*** se soočajo s težavami in so pomembni iz socialno-ekonomskih ali okoljskih razlogov.	Države članice ***lahko*** zagotovijo vezano dohodkovno podporo kmetom za določene kmetijske sektorje in proizvode, kjer je to ustrezno, opredeljene v skladu s Prilogo I k Uredbi (EU) št. 1308/2013, ali posebne vrste kmetovanja v teh sektorjih, ***kadar*** se ***ti sektorji ali vrste kmetovanja*** soočajo s ***posebnimi*** težavami in so pomembni iz socialno-ekonomskih ali okoljskih razlogov.

Or. en

Predlog spremembe 73

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 1 – pododstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Skupna raven vezane dohodkovne podpore ostaja omejena in ne presega sorazmernega deleža neposrednih plačil, v skladu s ciljem ohranjanja nevezanosti dohodkovne podpore.

Or. en

Predlog spremembe 74

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 1 – pododstavek 1 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Ta podpora je omejena na tisto, kar je nujno potrebno za odpravo navedenih težav in za preprečitev opuščanja

kmetijske proizvodnje. Pri njej se upošteva potreba po ohranjanju enakih konkurenčnih pogojev ter preprečevanju izkrivljanja konkurence na notranjem trgu.

Or. en

Predlog spremembe 75

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Vezana dohodkovna podpora se ne dodeli, kadar povzroča izkrivljanje konkurence ali ima negativne učinke na delovanje notranjega trga.
	Države članice, Komisija in Svet zagotovijo, da je ta podpora skladna z ohranjanjem enakih konkurenčnih pogojev v Uniji.

Or. en

Predlog spremembe 76

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Pri podpori, ki se odobri kot plačilo na žival za živinorejske sektorje, morajo države članice ***upoštevati okoljske vplive, tudi z določitvijo meril za največjo gostoto živine na območjih, občutljivih za onesnaževanje z nitrati***.	4. Pri podpori, ki se odobri kot plačilo na žival za živinorejske sektorje, morajo države članice ***zagotoviti, da se ta podpora izvaja na preprost in izvedljiv način, brez nalaganja dodatnih upravnih zahtev ali zahtev glede dokumentacije***.

Or. en

Predlog spremembe 77

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 4 – pododstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Vezana dohodkovna podpora se dodeli na upravičeni hektar, pri čemer se zagotovi enotno izvajanje z malo birokracije.

Or. en

Predlog spremembe 78

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	4a. Dodeljena finančna sredstva za intervencije v obliki vezane dohodkovne podpore iz člena 5(1), točka (b), te uredbe so omejena na največ 12 % prispevka Unije, ki ga država članica določi v načrtu za NRP za intervencije SKP v obliki dohodkovne podpore iz odstavka 1, točke (a), (c), (f) in (g). Ta odstotek se lahko poveča za največ tri odstotne točke, če se znesek, ki ustreza odstotku, ki presega 12 %, dodeli beljakovinskim rastlinam, kmetom, ki združujejo pridelavo rastlin in živinorejo, ali kmetijskim površinam, ki jim grozi opustitev kmetijske proizvodnje, zlasti v vzhodnih obmejnih regijah, opredeljenih v načrtih. Za namene tega člena vzhodne obmejne regije pomenijo regije Unije NUTS 2, ki mejijo na Rusko federacijo, Belorusijo ali Ukrajino po kopnem ali morju in ne zajemajo celotnega ozemlja zadevne države članice.

Or. en

Obrazložitev

(spremenjen prejšnji člen 35(5) uredbe o NRP, v katerem je 20 % spremenjenih v 12 % in 5 odstotnih točk v 3 odstotne točke ter so dodani jezikovni popravki)

Predlog spremembe 79

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 1 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Države članice zagotovijo podporo kmetom za sodelovanje v instrumentih za obvladovanje tveganj. Države članice zagotovijo, da se podpora odobri le za kritje izgub, ki presegajo prag najmanj 20 % povprečne letne proizvodnje ali dohodkov kmeta v predhodnem triletnem obdobju ali triletnega povprečja v predhodnem petletnem obdobju, pri čemer sta izvzeti najvišja in najnižja vrednost.	Države članice ***lahko*** zagotovijo podporo kmetom za sodelovanje v instrumentih za obvladovanje tveganj***, pri čemer se upošteva, da zasnova in izvajanje takih orodij ostajata v pristojnosti držav članic in regij***. Države članice zagotovijo, da se podpora odobri le za kritje izgub, ki presegajo prag najmanj 20 % povprečne letne proizvodnje ali dohodkov kmeta v predhodnem triletnem obdobju ali triletnega povprečja v predhodnem petletnem obdobju, pri čemer sta izvzeti najvišja in najnižja vrednost.

Or. en

Predlog spremembe 80

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Države članice lahko za izračun izgub za ***mlade*** kmete ***in nove kmete*** uporabijo ustrezno alternativno metodo.	3. Države članice lahko za izračun izgub za kmete***, ki to zahtevajo,*** uporabijo ustrezno alternativno metodo.

Or. en

Predlog spremembe 81

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Ne glede na odstavek 1 lahko države članice zagotovijo podporo za sodelovanje v skupnih instrumentih za preprečevanje kriz in obvladovanje tveganj organizacijam proizvajalcev, skupinam proizvajalcev in subjektom, ki predstavljajo druge oblike sodelovanja, so ustanovljeni na pobudo proizvajalcev in jih ti nadzorujejo. Take oblike sodelovanja pristojni organ države članice opredeli kot skupine proizvajalcev za čas trajanja programa. Podpora ima obliko finančnih prispevkov v vzajemne sklade, katerih cilji so povezani s specifičnimi cilji iz člena 6(1), točki (a) in (c), Uredbe (EU) št. 1308/2018, z namenom preprečevanja in obvladovanja motenj na trgih ustreznega sektorja ter vključuje tudi finančne prispevke za upravne stroške vzpostavitve. Države članice pri zagotavljanju podpore odobrijo pravila za ustanovitev in upravljanje vzajemnih skladov. Ta pravila določajo, da lahko vzajemni skladi posredujejo le v primeru padca tržnih cen v zadevnem sektorju za najmanj 20 % v primerjavi s povprečjem, zabeleženim v predhodnem triletnem obdobju, ali triletnim povprečjem, izračunanim na podlagi predhodnega petletnega obdobja, pri čemer se izključita najvišja in najnižja vrednost. Države članice omejijo podporo na eno ali več stopenj, ki ne presegajo 70 % prispevkov v vzajemni sklad, upravnih stroškov sklada ter, kjer je ustrezno, drugih upravičenih stroškov. ***Države članice zagotovijo, da se prepreči vsakršno čezmerno nadomestilo zaradi kombinacije intervencij iz tega člena z drugimi javnimi ali zasebnimi shemami za obvladovanje tveganj.***

Or. en

Predlog spremembe 82

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Države članice ***v svojem*** načrtu za NRP določijo metodologijo za izračun izgub in sprožilne dejavnike za nadomestilo. Države članice zagotovijo, da se prepreči vsakršno čezmerno nadomestilo zaradi kombinacije intervencij iz tega člena z drugimi javnimi ali zasebnimi shemami za obvladovanje tveganj.	4. Države članice določijo metodologijo za izračun izgub in sprožilne dejavnike za nadomestilo***. Te metodologije se določijo na jasen in operativen način, ki zagotavlja učinkovito upravno izvajanje. V*** načrtu za NRP ***jih ni treba podrobno opredeliti***. Države članice zagotovijo, da se prepreči vsakršno čezmerno nadomestilo zaradi kombinacije intervencij iz tega člena z drugimi javnimi ali zasebnimi shemami za obvladovanje tveganj.

Or. en

Predlog spremembe 83

Predlog uredbe
Člen 13 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Podpora za naložbe ***za kmete in lastnike gozdov***	Podpora za naložbe

Or. en

Predlog spremembe 84

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Države članice na podlagi tega	1. Države članice na podlagi tega

člena odobrijo podporo za proizvodne in neproizvodne naložbe, ki ustrezno celovito prispevajo k odpornosti kmetijstva, prehranskih sistemov, gozdarstva in podeželskih območij, zlasti k odpornosti na podnebne spremembe in odpornosti v zvezi z vodo. Države članice v svojih načrtih za NRP pojasnijo, kako nameravajo odobriti tako podporo.

člena odobrijo podporo za proizvodne in neproizvodne naložbe, ki ustrezno celovito prispevajo k odpornosti kmetijstva, prehranskih sistemov, gozdarstva in podeželskih območij, zlasti k odpornosti na podnebne spremembe in odpornosti v zvezi z vodo ***ali izboljšanju dobrobiti živali***. Države članice v svojih načrtih za NRP pojasnijo, kako nameravajo odobriti tako podporo.

Or. en

Predlog spremembe 85

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 1 – pododstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Države članice dajejo prednost naložbam, ki podpirajo trajnostne kmetijske prakse ter prispevajo k učinkovitejši rabi naravnih virov in kmetijskih vložkov, vključno z namakanjem, fertigacijo in preciznim kmetovanjem.

Or. en

Predlog spremembe 86

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. ***Podpora*** za naložbe ***v obnovo potenciala kmetijske ali gozdarske proizvodnje, prizadetega zaradi naravnih nesreč, slabih vremenskih razmer ali katastrofičnih dogodkov, se dodeli le, če je zadevni dogodek povzročil uničenje vsaj 30 % potenciala kmetijske proizvodnje ali vsaj 20 % potenciala gozdarske proizvodnje***.	***3. Za dostop do podpore za manjše naložbe v vrednosti do 20 000 EUR se uporablja poenostavljen postopek odobritve in izplačila s sorazmernimi upravnimi zahtevami, kot jih določi vsaka država članica v svojem načrtu za NRP, pri čemer se kot zadosten šteje dokaz o uspešni izvedbi naložbe. Dostop do podpore*** za ***manjše*** naložbe ***je zlasti odziv***

	na potrebo, ki jo izražajo kmetice, ki tudi pri manjših naložbah težje enostavno dostopajo do financiranja za ustanovitev ali krepitev svojih podjetij.

Or. en

Predlog spremembe 87

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. Z odstopanjem od odstavka 4, točke (a), (b) in (c), se ta zahteva ne uporablja, kadar se podpora zagotavlja s finančnimi instrumenti.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 88

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 6 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Kadar pravo Unije kmetom nalaga nove zahteve***, se lahko za največ 36 mesecev od datuma, ko te*** zahteve ***postanejo obvezne za kmetijsko gospodarstvo, odobri podpora za naložbe v njihovo izpolnjevanje***.	***Naložbeni projekt, ki ga izvajajo kmetje, izpolnjuje*** zahteve ***prava Unije, ki velja ob odobritvi vloge za naložbeno podporo s strani organa, pristojnega za dodeljevanje podpore. Kmetje po izvedbi naložbenega projekta izpolnjujejo nove*** zahteve.

Or. en

Predlog spremembe 89

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 6 – pododstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Mladim kmetom, ki prvič vzpostavijo kmetijsko gospodarstvo kot vodje kmetijskega gospodarstva, se lahko podpora za naložbe za izpolnjevanje zahtev prava Unije ***dodeli za največ 36 mesecev od datuma vzpostavitve ali do dokončanja ukrepov, opredeljenih v poslovnem načrtu iz člena 14(3)***. Države članice lahko odobrijo plačila na podlagi tega odstavka le, da bi upravičencem nadomestile vse ali del dodatnih stroškov, povezanih z izpolnjevanjem teh zahtev.	***Naložbeni projekt, ki ga izvajajo mladi kmetje, izpolnjuje zahteve*** prava Unije***, ki velja ob odobritvi vloge za naložbeno podporo s strani organa, pristojnega za dodeljevanje podpore***. ***Mladi kmetje po izvedbi naložbenega projekta izpolnjujejo navedene zahteve prava Unije***. Države članice lahko odobrijo plačila na podlagi tega odstavka le, da bi upravičencem nadomestile vse ali del dodatnih stroškov, povezanih z izpolnjevanjem teh zahtev.

Or. en

Predlog spremembe 90

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 6 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	6a. Najvišja stopnja podpore, ki se uporablja za intervencije iz člena 5(1), točka (i), te uredbe [naložbe za kmete], znaša 75 % skupnih upravičenih stroškov vsake intervencije. Najvišja stopnja podpore, ki se uporablja za intervencije iz odstavka 1, točka (i), usmerjene na mlade kmete, pa znaša 85 % upravičenih javnih odhodkov.

Or. en

Obrazložitev

prejšnji člen 35(4), pododstavek (2), uredbe o NRP; dodani jezikovni popravki

Predlog spremembe 91

Predlog uredbe
Člen 13 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 13a
	Naložbe v namakanje
	1. Države članice lahko odobrijo podporo za naložbe v namakanje na novih in obstoječih namakalnih površinah, če so izpolnjeni pogoji iz člena 13 in tega člena.
	2. Naložbe v namakanje se podprejo le, če je zadevna država članica Komisiji predložila načrt upravljanja povodij, kot je določen v Direktivi 2000/60/ES, za celotno območje, na katerem naj bi se naložba izvedla, ter za vsa druga območja, na katerih okolje bi ta naložba lahko vplivala. Ukrepi, ki se izvajajo v okviru načrta upravljanja povodij v skladu s členom 11 navedene direktive in ki so pomembni za kmetijski sektor, so podrobneje opredeljeni v ustreznem programu ukrepov.
	3. Vzpostavi se sistem za merjenje porabe vode, ki omogoča merjenje porabe vode na ravni podprte naložbe, oziroma je tak sistem del naložbe.
	4. Države članice podporo omejijo na eno ali več stopenj, ki ne presegajo:
	(a) 80 % upravičenih stroškov za naložbe v namakanje na kmetijah;
	(b) 100 % upravičenih stroškov za naložbe v infrastrukturo v kmetijstvu, ki se uporablja za namakanje, zunaj kmetij;
	(c) 65 % upravičenih stroškov za druge naložbe v namakanje na kmetijah.
	5. Podpora za naložbe v namakanje, ki izpolnjujejo pogoje iz tega člena, se šteje za skladno z načelom, da se ne škoduje bistveno, iz člena 33(2), točka (d), Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509.
	Or. en

Predlog spremembe 92

Predlog uredbe
Člen 13 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 13b
	Posebno plačilo za bombaž
	1. Bolgarija, Grčija, Španija in Portugalska posebno plačilo za bombaž odobrijo kmetom, ki pridelujejo bombaž iz oznake KN 5201 00. Te države članice določijo posebne zahteve za zagotavljanje minimalne ravni učinkovitosti proizvodnje in kakovosti proizvodov.
	2. Države članice iz odstavka 1 zagotovijo, da podprta proizvodnja bombaža ne obremenjuje naravnih virov, kot sta voda in tla. V ta namen ali zaradi uresničevanja drugih okoljskih oziroma socialno-ekonomskih ciljev lahko te države članice pomoč dodelijo le za določene sorte bombaža, v določenih regijah ali za določene vrste kmetovanja oziroma lahko določijo zahteve glede agronomskih praks.
	3. Posebno plačilo za bombaž se odobri na hektar upravičene pridelovalne površine za bombaž.
	4. Določene so naslednje nacionalne osnovne površine:
	(a) Bolgarija: 3 342 ha;
	(b) Grčija: 250 000 ha;
	(c) Španija: 48 000 ha;
	(d) Portugalska: 360 ha.
	5. Določeni so naslednji fiksni donosi v referenčnem obdobju:
	(a) Bolgarija: 1,2 tone/ha;
	(b) Grčija: 3,2 tone/ha;
	(c) Španija: 3,5 tone/ha;
	(d) Portugalska: 2,2 tone/ha.

6. Znesek posebnega plačila za kmetijsko rastlino na hektar upravičene površine se izračuna tako, da se donosi iz odstavka 2 pomnožijo z naslednjimi referenčnimi zneski:

(a) Bolgarija: 636,13 EUR;

(b) Grčija: 229,37 EUR;

(c) Španija: 354,73 EUR;

(d) Portugalska: 223,32 EUR.

7. Če upravičena površina bombaža v dani državi članici v danem letu ne presega osnovne površine iz odstavka 1, se lahko znesek na hektar iz odstavka 3 poveča bodisi s koeficientom, ki se izračuna tako, da se nacionalna osnovna površina deli z dejansko upravičeno površino, bodisi poveča za 25 %, kar je manj.

8. Če upravičena površina presega osnovno površino, se znesek na hektar zmanjša sorazmerno s prekoračitvijo osnovne površine.

9. Za namene tega člena „odobrena medpanožna organizacija“ pomeni pravno osebo, ki jo sestavljajo in ustanovijo kmetje, ki pridelujejo bombaž, ter najmanj en obrat za odzrnjevanje bombaža. Te organizacije zagotovijo učinkovite in trajne ukrepe za koncentracijo ponudbe in prilagoditev proizvodnje zahtevam trga.

10. Država članica, v kateri imajo obrati za odzrnjevanje bombaža sedež, odobri medpanožne organizacije, ki izpolnjujejo merila iz odstavka 1.

11. Za kmete, ki so člani odobrene medpanožne organizacije, se posebno plačilo za bombaž za upravičene hektarje v okviru nacionalne osnovne površine iz odstavka 4 poveča za znesek 2 EUR. V ta namen lahko države članice določijo posebne zahteve za člane teh medpanožnih organizacij.

Or. en

Obrazložitev

(prejšnji člen 39 uredbe o NRP; dodani jezikovni popravki)

Predlog spremembe 93

Predlog uredbe
Člen 14 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Vzpostavitev gospodarstev mladih kmetov, zagon podeželskih podjetij ***in*** razvoj malih kmetij	Vzpostavitev gospodarstev mladih kmetov, zagon podeželskih podjetij***, ustanovitev in razvoj zadrug ter*** razvoj malih kmetij

Or. en

Predlog spremembe 94

Predlog uredbe
Člen 14 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Države članice zagotovijo podporo za vzpostavitev gospodarstev mladih kmetov in zagon podeželskih podjetij***, vključno z vzpostavitvijo gospodarstev novih kmetov*** v skladu s pogoji iz tega člena in kot je podrobneje opredeljeno v njihovih načrtih za NRP.	1. Države članice zagotovijo podporo za vzpostavitev gospodarstev mladih kmetov in zagon podeželskih podjetij v skladu s pogoji iz tega člena in kot je podrobneje opredeljeno v njihovih načrtih za NRP. ***Države članice lahko pod istimi pogoji zagotovijo tudi podporo za vzpostavitev gospodarstev novih kmetov.***

Or. en

Predlog spremembe 95

Predlog uredbe
Člen 14 – odstavek 2 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ba) vzpostavitvi in razvoju zadružnih

kmetij kot pravne osebe;

Or. en

Predlog spremembe 96

Predlog uredbe
Člen 14 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Države članice podporo odobrijo v obliki pavšalnih zneskov ali finančnih instrumentov ***ali*** kombinacije obojega. Podpora je omejena na najvišji znesek pomoči v višini 300 000 EUR in se lahko diferencira v skladu z objektivnimi in nediskriminatornimi merili.	4. Države članice podporo odobrijo v obliki pavšalnih zneskov ali finančnih instrumentov**,** kombinacije obojega ***ali nepovratnih sredstev***. Podpora je omejena na najvišji znesek pomoči v višini 300 000 EUR in se lahko diferencira v skladu z objektivnimi in nediskriminatornimi merili. ***V primeru zadružne kmetije, zadruge, ki je ustanovljena kot pravna oseba, primerljive pravne osebe ali združenja fizičnih ali pravnih oseb se omejitev uporablja na ravni članov teh pravnih oseb ali združenj, če člani v kmetijskem gospodarstvu sodelujejo pod enakimi pogoji.***

Or. en

Predlog spremembe 97

Predlog uredbe
Člen 15 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) oceno sedanjih demografskih razmer v kmetijskem sektorju;	(a) oceno sedanjih demografskih razmer v kmetijskem sektorju***, vključno s teritorialnimi in strukturnimi razlikami***;

Or. en

Predlog spremembe 98

Predlog uredbe
Člen 15 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) opredelitev vstopnih ovir za mlade kmete ter predlagane nacionalne pobude in ukrepe za njihovo odpravo;	(b) opredelitev vstopnih ovir za mlade kmete ter predlagane nacionalne pobude in ukrepe za njihovo odpravo***, vključno z dostopom do zemljišč, kapitala, znanja, svetovalnih storitev in orodij za obvladovanje tveganj***;

Or. en

Predlog spremembe 99

Predlog uredbe
Člen 15 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) opis, kako se bo začetni sveženj za mlade kmete iz člena 16 uporabljal v nacionalnem okviru;	(c) opis, kako se bo začetni sveženj za mlade kmete iz člena 16 uporabljal v nacionalnem ***ali regionalnem*** okviru***, vključno z njegovim prispevkom k trajnostnim poslovnim modelom, stabilnosti dohodka in odpornosti***;

Or. en

Predlog spremembe 100

Predlog uredbe
Člen 15 – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) sinergije med ukrepi, ki prispevajo h generacijski pomladitvi in so določeni v načrtu za NRP.	(d) sinergije med ukrepi, ki prispevajo h generacijski pomladitvi in so določeni v načrtu za NRP***, ter z drugimi ustreznimi instrumenti Unije in nacionalnimi instrumenti, ki podpirajo razvoj podeželja in inovacije***.

Or. en

Predlog spremembe 101

Predlog uredbe
Člen 16 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) podporo za vzpostavitev gospodarstev mladih kmetov v skladu s členom 14;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 102

Predlog uredbe
Člen 16 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) ***degresivno*** dohodkovno podporo na površino za mlade kmete v skladu s členom 6;	(b) dohodkovno podporo na površino za mlade kmete v skladu s členom 6;

Or. en

Predlog spremembe 103

Predlog uredbe
Člen 16 – odstavek 1 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ba) dostop do svetovalnih storitev in programov usposabljanja, prilagojenih potrebam mladih kmetov, v skladu s členom 20.

Or. en

Predlog spremembe 104

Predlog uredbe
Člen 16 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) podporo za male kmete v skladu s členom 7, ki je namenjena mladim kmetom;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 105

Predlog uredbe
Člen 16 – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) podporo za naložbe z višjo intenzivnostjo pomoči za mlade kmete;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 106

Predlog uredbe
Člen 16 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) možnosti financiranja naložb, ki jih izvajajo mladi kmetje, s finančnimi instrumenti v skladu s členom 71 Uredbe (EU) [...] [NRP];	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 107

Predlog uredbe
Člen 16 – odstavek 1 – točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(f) podporo za zagon podeželskih podjetij;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 108

Predlog uredbe
Člen 16 – odstavek 1 – točka g

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(g) intervencije za sodelovanje, ki olajšujejo dostop do inovacij prek projektov operativnih skupin EIP-AGRI v skladu s členom 19 te uredbe in členom 74 Uredbe (EU) [...] [NRP];	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 109

Predlog uredbe
Člen 16 – odstavek 1 – točka h

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(h) intervencije za sodelovanje, ki olajšujejo medgeneracijsko sodelovanje, vključno z dedovanjem kmetij, v skladu s členom 74 Uredbe (EU) [...] [NRP];	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 110

Predlog uredbe
Člen 16 – odstavek 1 – točka i

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(i) podporo službam za zagotavljanje nadomeščanja na kmetijah v skladu s členom 17;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 111

Predlog uredbe
Člen 16 – odstavek 1 – točka j

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(j) dostop do svetovalnih storitev in programov usposabljanja, prilagojenih potrebam mladih kmetov, v skladu s členom 20.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 112

Predlog uredbe
Člen 16 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Začetni sveženj za mlade kmete lahko v skladu s strategijo za generacijsko pomladitev v kmetijstvu iz člena 15 vključuje nabor naslednjih ukrepov:
	(a) podporo za vzpostavitev gospodarstev mladih kmetov v skladu s členom 14;
	(b) podporo za male kmete v skladu s členom 7, ki je namenjena mladim kmetom;
	(c) podporo za naložbe z višjo intenzivnostjo pomoči za mlade kmete;
	(d) možnosti financiranja naložb, ki jih izvajajo mladi kmetje, s finančnimi instrumenti v skladu s členom 71 Uredbe

(EU) […] [NRP];

(e) podporo in spodbude za naložbe za zagon podeželskih podjetij;

(f) intervencije za sodelovanje, ki olajšujejo dostop do inovacij prek projektov operativnih skupin EIP-AGRI v skladu s členom 19 te uredbe in členom 74 Uredbe (EU) […] [NRP];

(g) intervencije za sodelovanje, ki olajšujejo medgeneracijsko sodelovanje, vključno z dedovanjem kmetij, v skladu s členom 74 Uredbe (EU) […] [NRP];

(h) podporo službam za zagotavljanje nadomeščanja na kmetijah v skladu s členom 17.

Or. en

Predlog spremembe 113

Predlog uredbe
Člen 16 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Države članice v zasnovo ukrepov iz odstavka 1 vključijo povezave in sinergije z drugimi ukrepi, določenimi v svojih načrtih za NRP, zlasti glede ukrepov za olajšanje medgeneracijskega dedovanja in generacijske pomladitve, naložb za zagon podeželskih podjetij ali dostopa do finančnih instrumentov in njihove uporabe.	2. Države članice v zasnovo ukrepov iz odstavka 1 vključijo povezave in sinergije z drugimi ukrepi, določenimi v svojih načrtih za NRP, zlasti glede ukrepov za olajšanje medgeneracijskega dedovanja in generacijske pomladitve, ***služb za zagotavljanje nadomeščanja na kmetijah ter*** naložb za zagon podeželskih podjetij ali dostopa do finančnih instrumentov in njihove uporabe.

Or. en

Predlog spremembe 114

Predlog uredbe
Člen 16 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Za lažji dostop do intervencij iz ***odstavka*** 1 države članice vzpostavijo ***enotno*** točko dostopa za mlade kmete, ki lahko med drugim zagotavlja informacije o možnostih in postopkih podpore ter olajša vstop in zagon dejavnosti v kmetijskem sektorju, vključno s predložitvijo vlog za financiranje in usmerjanjem.	3. Za lažji dostop do intervencij iz ***odstavkov*** 1 ***in 2*** države članice vzpostavijo točko dostopa za mlade kmete, ki lahko med drugim zagotavlja informacije o možnostih in postopkih podpore ter olajša vstop in zagon dejavnosti v kmetijskem sektorju, vključno s predložitvijo vlog za financiranje in usmerjanjem.

Or. en

Predlog spremembe 115

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Države članice lahko zagotovijo podporo službam za zagotavljanje nadomeščanja na kmetijah, ki kmetom omogočajo, da izkoristijo bolniški dopust, dopust zaradi rojstva otroka ter za nego otrok in drugih družinskih članov, praznikov in podobnih življenjskih dogodkov, ter udeležbo na usposabljanjih, kot je podrobneje opredeljeno v njihovih načrtih za NRP.	1. Države članice lahko zagotovijo podporo službam za zagotavljanje nadomeščanja na kmetijah, ki kmetom ***in družinskim članom, ki delajo na kmetiji,*** omogočajo, da izkoristijo bolniški dopust, dopust zaradi rojstva otroka ter za nego otrok in drugih družinskih članov, praznikov in podobnih življenjskih dogodkov, ter udeležbo na usposabljanjih, kot je podrobneje opredeljeno v njihovih načrtih za NRP.

Or. en

Predlog spremembe 116

Predlog uredbe
Člen 18 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Države članice zagotovijo podporo za LEADER za pripravo in izvajanje	1. Države članice zagotovijo podporo za LEADER ***v višini [vsaj 5 %] skupnega***

strategij LEADER za lokalni razvoj v skladu s pogoji iz člena 76 Uredbe (EU) [...] [NRP] in kot je podrobneje določeno v njihovih načrtih za NRP.

zneska, namenjenega razvoju podeželja, kot je določeno v členu 10(2), točka (ii), ali Uredbi (EU) […] [NRP], na katero se sklicuje člen 35(4a) Uredbe (EU) […] [NRP], za pripravo in izvajanje strategij LEADER za lokalni razvoj v skladu s pogoji iz člena 76 Uredbe (EU) [...] [NRP] in kot je podrobneje določeno v njihovih načrtih za NRP.

Or. en

Predlog spremembe 117

Predlog uredbe
Člen 18 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Države članice podpirajo LEADER vsaj na podeželskih območjih ***s posebnimi slabostmi***, ki jih države članice določijo v načrtih za NRP.	2. Države članice podpirajo LEADER vsaj na podeželskih območjih, ki jih države članice določijo v načrtih za NRP.

Or. en

Predlog spremembe 118

Predlog uredbe
Člen 18 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Države članice zagotovijo podporo ***prek*** LEADER za projekte, ki jih ***izvajajo*** lokalne akcijske skupine in ***vključujejo*** zagonska podjetja, ***povečanje*** dodane vrednosti ***pri predelavi***, diverzifikacijo kmetijskih dejavnosti, vključno s kmečkim turizmom, neposredno prodajo kmetijskih proizvodov in ***inovacijami***.	3. Države članice zagotovijo podporo ***v okviru*** LEADER za projekte, ki jih ***izberejo*** lokalne akcijske skupine in ***se izvajajo v sodelovanju z zagonskimi podjetji ter za*** zagonska podjetja, ***za krepitev zmogljivosti z namenom ustvarjanja*** dodane vrednosti ***s predelavo***, ***za*** diverzifikacijo kmetijskih dejavnosti, vključno s kmečkim turizmom, ***za*** neposredno prodajo kmetijskih proizvodov in ***za inovacije, pa tudi za vse projekte, ki prispevajo k aktiviranju lokalne***

skupnosti.

Or. en

Predlog spremembe 119

Predlog uredbe
Člen 18 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Podpora v okviru LEADER se osredotoča na področja razvoja podeželja z dodano vrednostjo ***za kmete*** in ***lastnike*** gozdov, kot so socialna, okoljska, digitalna in gospodarska preobrazba podeželskih območij, izboljšanje blaginje državljanov na podeželju ***ter*** krepitev socialnega kapitala.	4. Podpora v okviru LEADER se osredotoča na področja razvoja podeželja z dodano vrednostjo ***za podeželske skupnosti, v katerih imajo kmetje*** in ***lastniki*** gozdov ***ključno vlogo***, kot so socialna, okoljska, digitalna in gospodarska preobrazba podeželskih območij, izboljšanje blaginje državljanov na podeželju***,*** krepitev socialnega kapitala***,*** ***zagotavljanje osnovnih storitev in izboljšanje splošnih življenjskih pogojev ob upoštevanju potreb žensk***.

Or. en

Predlog spremembe 120

Predlog uredbe
Člen 19 – odstavek 3 – pododstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) razvoj inovativnih rešitev s poudarkom na specifičnih potrebah kmetov, lastnikov gozdov in podeželskih akterjev;	(a) razvoj inovativnih rešitev s poudarkom na specifičnih potrebah kmetov, lastnikov gozdov in podeželskih akterjev***, kjer je to ustrezno, ter upoštevanje interakcij vzdolž celotne dobavne verige***;

Or. en

Predlog spremembe 121

Predlog uredbe
Člen 20 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 20a
	Spremljanje kmetijskih virov
	Sklad za nacionalna in regionalna partnerstva lahko podpira ukrepe, ki jih izvaja Komisija z uporabo aplikacij za daljinsko zaznavanje, ki se uporabljajo za spremljanje kmetijskih virov. Te aplikacije za daljinsko zaznavanje Komisiji zagotavljajo sredstva za:
	(a) upravljanje kmetijskih trgov Unije na svetovni ravni;
	(b) zagotavljanje agroekonomskega in kmetijsko-okoljsko-podnebnega spremljanja rabe kmetijskih zemljišč in sprememb rabe kmetijskih zemljišč, vključno s kmetijsko-gozdarskim sistemom, in spremljanja stanja tal, kmetijskih rastlin, vode, biotske raznovrstnosti, kmetijske krajine in kmetijskih zemljišč, da se omogoči izvedba ocen, zlasti glede donosa, kmetijske proizvodnje in kmetijskih vplivov, povezanih z izjemnimi okoliščinami, ter da se omogoči ocenjevanje odpornosti kmetijskih sistemov in napredka pri doseganju ustreznih ciljev Združenih narodov o trajnostnem razvoju;
	(c) omogočanje dostopa do ocen iz točke (b) v mednarodnem okviru, na primer pri tistih pobudah, ki jih usklajujejo organizacije Združenih narodov, vključno s pripravo seznama emisij toplogrednih plinov v okviru Okvirne konvencije Združenih narodov o spremembi podnebja, ali druge mednarodne agencije;
	(d) prispevanje k posebnim ukrepom, ki povečujejo preglednost svetovnih trgov, ob upoštevanju ciljev in zavez Unije;

(e) zagotavljanje tehnološkega spremljanja agrometeorološkega sistema.

Or. en

Obrazložitev

(prejšnji člen 37 uredbe o NRP; dodani jezikovni popravki)

Predlog spremembe 122

Predlog uredbe
Člen 20 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 20b
	Krizna plačila, ki se po naravnih nesrečah, slabih vremenskih razmerah in katastrofah zagotovijo kmetom
	1. Države članice lahko kmetom, ki jih prizadenejo naravne nesreče, slabe vremenske razmere ali katastrofe, zagotovijo krizna plačila. Ta plačila so namenjena zagotavljanju nadaljevanja kmetijske dejavnosti teh kmetov, zanje pa se uporabljajo pogoji iz tega člena, kot jih države članice podrobneje opredelijo.
	2. Za podporo na podlagi tega člena mora pristojni organ države članice uradno potrditi, da je prišlo do naravne nesreče, slabih vremenskih razmer ali katastrofe, kot jih opredeljuje država članica, in da so ti dogodki ali ukrepi, sprejeti v skladu z Uredbo (EU) 2016/2031 za izkoreninjenje ali zadrževanje bolezni ali škodljivega organizma rastlin, ali ukrepi, sprejeti za preprečevanje ali izkoreninjenje bolezni živali iz Priloge k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2018/1882, ali ukrepi, sprejeti v zvezi s porajajočo se boleznijo v skladu s členom 6(3) in členom 259 Uredbe (EU) 2016/429, neposredno povzročili škodo, zaradi katere je bilo uničenih vsaj 30 % povprečne letne proizvodnje kmeta v predhodnem

triletnem obdobju ali triletnega povprečja v predhodnem petletnem obdobju, pri čemer sta izvzeti najvišja in najnižja vrednost.

3. Izgube se izračunajo na ravni kmetijskega gospodarstva, na ravni dejavnosti kmetijskega gospodarstva v zadevnem sektorju ali v zvezi z zadevno specifično površino.

4. Države članice določijo stopnje podpore, ki se uporabljajo za nadomestilo izgube proizvodnje. Te stopnje so višje za kmete, ki izvajajo tudi intervencije ali druge preventivne ukrepe na ravni kmetij, da se zmanjša raven proizvodnih tveganj in tveganj v zvezi z dohodki, za katera se dodeli podpora. Za izračun izgube proizvodnje se lahko uporabijo indeksi.

5. Države članice pri odobritvi podpore v skladu s tem členom zagotovijo, da se prepreči čezmerno nadomestilo zaradi kombinacije te podpore in drugih nacionalnih instrumentov podpore ali instrumentov podpore Unije ali zasebnih zavarovalnih shem.

Or. en

Obrazložitev

(prejšnji člen 38 uredbe o NRP; dodan jezikovni popravek)

Predlog spremembe 123

Predlog uredbe
Člen 20 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 20c
	Domača podpora STO
	1. Države članice oblikujejo intervencije SKP v obliki dohodkovne podpore na podlagi vrst intervencij, navedenih v Prilogi XVII [Priloga STO] k tej uredbi,

vključno z opredelitvijo pojmov in pogoji, določenimi v členu 1a (novo) in členu 1b (novo) te uredbe ter v členu 4 uredbe o NRP, tako da izpolnjujejo merila iz Priloge 2 k Sporazumu STO o kmetijstvu.

2. Podpora iz člena 5, točke (a), (d), (g), (o) in (p), te uredbe izpolnjuje merila iz odstavkov Priloge 2 k Sporazumu STO o kmetijstvu, kot je navedeno v Prilogi XVII [Priloga STO] k tej uredbi, za navedene intervencije. Za druge intervencije so odstavki Priloge 2 k Sporazumu STO o kmetijstvu, navedeni v Prilogi XVII k tej uredbi [Priloga STO], le okvirni in namesto njih so lahko te intervencije skladne s kakšnim drugim odstavkom Priloge 2 k Sporazumu STO o kmetijstvu, če je to določeno in obrazloženo v načrtu za NRP.

Or. en

Obrazložitev

(prejšnji člen 40 uredbe o NRP)

Predlog spremembe 124

Predlog uredbe
Člen 20 d (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 20d
	Izvajanje Memoranduma o soglasju o oljnicah
	1. Kadar države članice določijo intervencije na osnovi površin, ki so pomembne za Prilogo k Memorandumu o soglasju o oljnicah med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Združenimi državami Amerike v okviru GATT, skupna površina za podporo na podlagi načrtovanih izložkov, vključenih v načrte zadevnih držav članic, ne presega največje

površine za podporo za celotno Unijo.

2. Vsaka država članica, ki namerava dodeliti podporo iz odstavka 1 tega člena, v načrtu za NRP navede ustrezne načrtovane izložke na hektar.

3. Če vsi načrtovani izložki, ki jih države članice predlagajo v svojih načrtih za NRP, presegajo največjo površino za podporo za celotno Unijo iz odstavka 1 tega člena, Komisija sprejme izvedbene akte, v katerih določi okvirno referenčno površino za podporo za posamezno državo članico, izračunano na podlagi deleža posamezne države članice v povprečni obdelovalni površini v Uniji v preteklih petih letih, začenši z letom pred predložitvijo predloga načrta. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 88 uredbe o NRP [Postopek v odboru].

4. Komisija vsako od teh držav članic obvesti o koeficientu zmanjšanja. Države članice prilagodijo predlagane načrtovane izložke v načrtih za NRP v skladu s koeficienti zmanjšanja.

5. Če država članica namerava povečati načrtovane izložke iz odstavka 1, določene v načrtu za NRP, ki ga je odobrila Komisija, o tem uradno obvesti Komisijo z zahtevo za spremembo načrta za NRP.

6. Kadar je to potrebno, da se prepreči preseganje največje površine za podporo za celotno Unijo iz odstavka 1, Komisija sprejme izvedbene akte v obliki sklepa, s katerim določi koeficiente zmanjšanja ali pregleda obstoječe koeficiente zmanjšanja za vse države članice, ki so v svojih načrtih za NRP presegle svojo referenčno površino za podporo.

7. Države članice izključijo pridelavo sončničnih semen, ki so namenjena za proizvodnjo slaščic, iz vseh intervencij na osnovi površin iz odstavka 1.

Or. en

Obrazložitev

(prejšnji člen 41 uredbe o NRP; dodani jezikovni popravki)

Predlog spremembe 125

Predlog uredbe
Člen 20 e (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 20e
	Področje uporabe in skupne zahteve
	1. To poglavje določa posebne vrste intervencij za kmetijstvo za odpravo težav, ki jih povzročajo otoška lega, majhna velikost in oddaljenost od trgov manjših egejskih otokov.
	2. Za namen te uredbe pomenijo „manjši egejski otoki“ vse otoke Egejskega morja razen otokov Kreta in Evboja.
	3. Poleg tega, da prispevajo k uresničevanju specifičnih ciljev iz člena 3, točka (d), uredbe o NRP, ukrepi iz odstavka 1 prispevajo tudi k uresničevanju naslednjih ciljev:
	(a) manjšim egejskim otokom zagotoviti preskrbo s proizvodi, ki so osnovnega pomena za prehrano ljudi, ali proizvodi za nadaljnjo predelavo in s kmetijskimi vložki, da se ublažijo stroški, nastali zaradi njihove odročnosti in otoške lege, brez ogrožanja lokalne proizvodnje in njenega razvoja;
	(b) zagotoviti dolgoročno prihodnost in razvoj kmetijskih dejavnosti na manjših egejskih otokih, vključno s proizvodnjo, predelavo in prodajo lokalnih pridelkov in proizvodov, s posebnim poudarkom na prehranski varnosti in samozadostnosti, ter ohraniti in krepiti njihovo konkurenčnost.
	4. Grčija lahko na manjših egejskih otokih izvaja intervencije iz člena 35(1)

uredbe o NRP, razen tistih iz točke (o) [najbolj oddaljene regije] navedene uredbe [Vrste intervencij].

5. Odgovorno gospodarjenje s kmetijo iz člena 3 te uredbe se uporablja za upravičence, ki prejemajo podporo za lokalne kmetijske proizvode iz člena 20g (novo) te uredbe [Podpora za lokalne kmetijske proizvode].

6. Vendar pa je upravičenec do podpore za lokalne kmetijske proizvode iz člena 20g (novo) te uredbe [Podpora za lokalne kmetijske proizvode], ki prejema letno plačilo, ki ne presega 3 000 EUR, izvzet iz zahtev glede odgovornega gospodarjenja s kmetijo iz delov A in C Priloge XI k tej uredbi.

Or. en

Obrazložitev

(prejšnji člen 42 uredbe o NRP; dodani jezikovni popravki)

Predlog spremembe 126

Predlog uredbe
Člen 20 f (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 20f
	Posebni režimi preskrbe
	1. Za preskrbo s kmetijskimi proizvodi iz Priloge I k PDEU, ki so na manjših egejskih otokih osnovnega pomena za prehrano ljudi, izdelavo drugih proizvodov ali kot kmetijski vložki, se uvedejo posebni režimi preskrbe.
	2. Grčija v svojem načrtu na geografski ravni, za katero meni, da je najprimernejša, določi največjo količino posameznega kmetijskega proizvoda izmed proizvodov iz Priloge I k PDEU, da se količinsko opredelijo letne potrebe po

preskrbi manjših egejskih otokov.

3. Največja količina kmetijskih proizvodov iz prvega pododstavka zajema tudi količine teh proizvodov, ki jih zahtevajo podjetja, ki pakirajo in predelujejo proizvode, namenjene za lokalni trg, za odpremo v druge dele Unije ali za izvoz v tretje države v okviru regionalne trgovine ali v okviru tradicionalnih trgovinskih tokov. Največja količina proizvodov iz prvega pododstavka se določi ob upoštevanju zlasti količin teh proizvodov, določenih v napovedi bilance stanja za preskrbo v predhodnem programskem obdobju.

4. Podpora se dodeli za preskrbo manjših egejskih otokov s proizvodi Unije, da se zagotovijo posebne potrebe po preskrbi, določene v skladu z odstavkom 2, v smislu cene in kakovosti, hkrati pa se ohrani delež Unije pri preskrbi s temi proizvodi.

5. Za preskrbo s proizvodi, ki so bili že deležni ugodnosti posebnih režimov preskrbe na drugih manjših egejskih otokih, se podpora ne dodeli.

6. Do posebnega režima preskrbe so upravičeni samo higiensko neoporečni proizvodi tržne kakovosti.

7. Pri izvajanju posebnega režima preskrbe Grčija upošteva zlasti potrebo po zagotovitvi, da se ne destabilizira ali ovira razvoja obstoječe lokalne proizvodnje, ter zahtevo iz odstavka 5.

Or. en

Obrazložitev

(prejšnji člen 43 uredbe o NRP; dodani jezikovni popravki)

Predlog spremembe 127

Predlog uredbe
Člen 20 g (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 20g
	Podpora za lokalne kmetijske proizvode
	1. Grčija dodeli podporo za proizvodnjo, predelavo, trženje in prevoz surovih in predelanih kmetijskih proizvodov na manjše egejske otoke.
	2. Grčija intervencije oblikuje tako, da zagotovi kontinuiteto in razvoj lokalne kmetijske proizvodnje na manjših egejskih otokih.
	3. Grčija poskrbi za pravično porazdelitev plačil. Grčija lahko omeji znesek podpore, ki se dodeli upravičencu v danem koledarskem letu, ali uporabi degresivna plačila.
	4. Grčija lahko odobri podporo za trženje proizvodov zunaj regije, v kateri so proizvedeni. Ta podpora ne presega 10 % vrednosti tržene proizvodnje, dobavljene na namembno območje v danem koledarskem letu.
	5. Kadar se načrt spremeni v skladu s členom 24 uredbe o NRP [Spremembe načrtov], lahko upravičenci, ki jih je prizadela izjemna naravna nesreča ali hud vremenski dogodek, še naprej prejemajo podporo v obliki ukrepov za podporo proizvodnji, predelavi ali prodaji, določenih v odstavku 1, ne glede na obseg njihove dejavnosti v celotnem obdobju obnove, vendar pod pogojem, da se uradno zavežejo k obnovi svojih zmogljivosti kmetijske proizvodnje.

Or. en

Obrazložitev

(prejšnji člen 44 uredbe o NRP)

Predlog spremembe 128

Predlog uredbe
Člen 20 h (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 20h
	Kontrole in kazni
	1. Za posebne režime preskrbe Grčija izvaja preverjanja z upravnimi in fizičnimi pregledi ter pregledi na kraju samem.
	2. Upravni pregledi v zvezi z uvozom, vnosom, izvozom in odpremo kmetijskih proizvodov so izčrpni in obsegajo predvsem navzkrižne preglede s podpornimi dokumenti. Fizični pregledi, ki se izvajajo na zadevnih manjših egejskih otokih pri uvozu ali vstopu kmetijskih proizvodov, zajemajo reprezentativni vzorec, ki znaša vsaj 5 % dovoljenj in potrdil.
	3. V primeru ukrepov za podporo lokalni proizvodnji Grčija izvaja preverjanja z upravnimi pregledi in pregledi na kraju samem.
	4. Upravni pregledi so izčrpni in vključujejo navzkrižne preglede, med drugim s podatki integriranega administrativnega in nadzornega sistema.
	5. Vložniki za pomoč za posebne režime preskrbe in podporo lokalni proizvodnji se izberejo za preglede na kraju samem, ki jih opravi pristojni organ na podlagi analize tveganja in reprezentativnosti vloženih vlog za pomoč, pristojni organi pa opravijo preglede na kraju samem z vzorčenjem vsaj 5 % vlog za pomoč za vsak ukrep. Vzorec zajema tudi vsaj 5 % količin, za katere se uporablja pomoč za posamezen ukrep.
	Grčija v vseh ustreznih primerih uporablja integrirani administrativni in kontrolni sistem, iz člena 20j (novo) te uredbe.

Vsak pregled na kraju samem se opiše v poročilu o pregledu, ki vsebuje podrobnosti o izvedenem pregledu.

Or. en

Obrazložitev

(prejšnji člen 45 uredbe o NRP)

Predlog spremembe 129

Predlog uredbe
Člen 20 i (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 20i
	Evropska in nacionalna mreža SKP
	1. Vsaka država članica najpozneje 12 mesecev po tem, ko Komisija odobri načrt, vzpostavi in podpira nacionalno mrežo za SKP (v nadaljnjem besedilu: nacionalna mreža SKP) za mreženje organizacij in uprav, svetovalcev, raziskovalcev in drugih akterjev s področja inovacij ter s področja kmetijstva in razvoja podeželja na nacionalni ravni. Nacionalne mreže SKP gradijo na obstoječih izkušnjah in praksah mreženja v državah članicah.
	2. Komisija vzpostavi evropsko mrežo za skupno kmetijsko politiko (v nadaljnjem besedilu: evropska mreža SKP) za povezovanje nacionalnih mrež, organizacij in organov na področju kmetijstva in razvoja podeželja na ravni Unije.
	3. Nacionalne in evropske mreže SKP imajo naslednje cilje:
	(a) vključitev deležnikov v oblikovanje in izvajanje intervencij SKP iz načrta za NRP;
	(b) podpora upravam držav članic pri

izvajanju intervencij SKP;

(c) izboljšanje kakovosti načrtov za NRP in zlasti njihovih ukrepov v zvezi s kmetijstvom ter širjenje rezultatov;

(d) spodbujanje inovacij, vzajemnega učenja in izmenjave znanja;

(e) krepitev zmogljivosti za spremljanje in ocenjevanje;

(f) širjenje informacij o SKP in možnostih financiranja;

(g) prispevek k nadaljnjemu razvoju SKP.

4. Za doseganje ciljev iz odstavka 6 mreže:

(a) zbirajo, analizirajo in širijo informacije o dobrih praksah v zvezi s SKP ter analizo razvoja kmetijstva in podeželja;

(b) krepijo zmogljivosti uprav držav članic in drugih akterjev, vključenih v izvajanje, spremljanje in vrednotenje načrtov za NRP v zvezi s SKP;

(c) olajšujejo izmenjave, vzajemno učenje in mreženje, po možnosti tudi izmenjave z mrežami v tretjih državah;

(d) podpirajo mreženje financiranih projektov sodelovanja, kot so lokalne akcijske skupine v skladu s členom 18a [LEADER] te uredbe in operativne skupine EIP-AGRI iz člena 19 te uredbe ter spodbujajo povezave z drugimi strategijami, ki jih financira Unija.

5. Evropska mreža SKP in nacionalne mreže SKP sodelujejo in izvajajo skupne dejavnosti pri doseganju ciljev iz odstavka 3. Evropska mreža SKP uporablja prepoznavno vizualno podobo.

Or. en

Obrazložitev

(prejšnji člen 57 uredbe o NRP)

Predlog spremembe 130

Predlog uredbe
Člen 20 j (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 20j
	Integrirani administrativni in kontrolni sistem (IAKS)
	1. Vsaka država članica vzpostavi in upravlja integrirani administrativni in kontrolni sistem (v nadaljnjem besedilu: integrirani sistem). Uporablja se za intervencije iz člena 35(1), točke (a) do (g), uredbe o NRP.
	2. Integrirani sistem se po potrebi uporablja tudi za upravljanje odgovornega gospodarjenja s kmetijo iz člena 3 te uredbe ter v vseh ustreznih primerih za ukrepe iz naslova VI [Določbe o podpori za najbolj oddaljene regije] uredbe o NRP.
	3. Integrirani sistem obsega naslednje elemente:
	(a) sistem za spremljanje kmetijstva (AMS). AMS je postopek rednega in sistematičnega opazovanja, sledenja in ocenjevanja kmetijskih dejavnosti in praks s tehnološkimi sredstvi, vključno s podatki satelitov Sentinels programa Copernicus;
	(b) sistem za geoprostorske vloge in vloge za živali (GSA). GSA je digitalno orodje za vloge, s katerim lahko upravičenec prijavi kmetijske dejavnosti in prakse kmetijskega gospodarstva;
	(c) identifikacijski sistem za zemljišča (LPIS);
	(d) sistem za označevanje in registracijo živali;
	(e) sistem za identifikacijo upravičencev do intervencij iz odstavkov 1 in 2;
	(f) sistem kontrol in sankcij. Države članice vsako leto izvedejo upravne

preglede vlog za pomoč in zahtevkov za plačilo, da preverijo zakonitost in pravilnost. Ti pregledi se dopolnijo s pregledi na kraju samem, ki se lahko izvajajo na daljavo z uporabo tehnologij. Vendar se države članice lahko odločijo, da pregledov na kraju samem ne bodo izvajale, kadar se vsi pogoji ali del pogojev za upravičenost ukrepov spremljajo v okviru sistema za spremljanje kmetijstva iz točke (a) tega člena.

4. Države članice letno ocenijo kakovost elementov integriranega sistema iz členov 3, točke (a), (b) in (c), v skladu z metodologijo, določeno na ravni Unije.

Kadar ocena pokaže pomanjkljivosti v elementih integriranega sistema, države članice sprejmejo ustrezne ukrepe za odpravo pomanjkljivosti; če tega ne storijo, Komisija od njih zahteva, da pripravijo časovni načrt, v katerem določijo roke za izvedbo še neizvedenih ukrepov za odpravo pomanjkljivosti.

Poročilo o oceni ter, kadar je to ustrezno, ukrepi za odpravo pomanjkljivosti in časovni načrt za njihovo izvajanje se Komisiji predložijo do 15. marca po zadevnem koledarskem letu.

5. Komisija organom, pristojnim za sistem za spremljanje kmetijstva, ali izvajalcem storitev, ki jih ti organi pooblastijo, da jih zastopajo, brezplačno zagotavlja satelitske podatke, potrebne za sistem za spremljanje kmetijstva. Za oceno kakovosti integriranega sistema iz odstavka 4 Komisija državam članicam brezplačno zagotovi potrebne posnetke zelo visoke ločljivosti. Komisija ostane lastnica satelitskih podatkov in posnetkov.

6. Evropski sistem za spremljanje zemljišč vključuje vsaj podatke, povezane z elementi integriranega sistema iz odstavka 3, in, kadar je to ustrezno, podatke, ki jih kmetje delijo z javnimi organi v skladu s členom 21 te uredbe. Države članice lahko zagotovijo dodatne storitve za izboljšanje evropskega sistema

za spremljanje zemljišč z drugimi viri informacij v korist kmetov.

7. Kadar je to potrebno za zagotovitev, da se integrirani sistem iz tega poglavja izvaja učinkovito, usklajeno in nediskriminatorno ter da so zaščiteni finančni interesi Unije, je Komisija pooblaščena, da v skladu s členom 23 sprejme delegirane akte, s katerimi to uredbo dopolni s:

(a) pravili o metodologiji, določeni na ravni Unije, za letno oceno kakovosti elementov integriranega sistema iz odstavka 3, točke (a), (b) in (c), ter

(b) pravili o LPIS iz odstavka 3, točka (c).

8. Komisija lahko sprejme izvedbene akte, s katerimi določi pravila o:

(a) obliki, vsebini in ureditvah predložitve Komisiji ali zagotavljanju dostopa Komisije do:

(i) poročila o oceni iz odstavka 4:

(ii) ukrepov za odpravo pomanjkljivosti, ki jih sprejmejo države članice;

(b) osnovnih značilnostih in pravilih o:

(i) sistemu za spremljanje površin (AMS);

(ii) sistemu za geoprostorske vloge in vloge za živali (GSA);

(iii) identifikacijskemu sistemu za zemljišča (LPIS);

(iv) evropskem sistemu za spremljanje zemljišč.

9. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 25(3).

Or. en

Obrazložitev

(former NRP Art. 70) and amended; amendment (3f) "all or part of " added; amendment (4): "15 March" instead of "15 February"; deletion of original (6): 6. Without prejudice to the responsibilities of the Member States for the implementation and application of the integrated system Member States shall establish the European land monitoring system. It shall provide information to farmers to support sustainable management of their holdings. Furthermore, it

shall provide data for CAP policy development and monitoring, and promote sharing of farm sustainability data; linguistic correction added)

Predlog spremembe 131

Predlog uredbe
Člen 21 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 21a
	Pravila za podjetja
	Kadar se podpora v okviru intervencij SKP iz člena 35(1) uredbe o NRP dodeli oblikam sodelovanja med podjetji, se lahko dodeli le tistim oblikam sodelovanja, ki so skladne s pravili konkurence iz Uredbe (EU) št. 1308/2013.

Or. en

Obrazložitev

(prejšnji člen 40 uredbe o NRP)

Predlog spremembe 132

Predlog uredbe
PRILOGA I – del A: Pravila o odgovornem gospodarjenju s kmetijo

Besedilo, ki ga predlaga Komisija			
Območja	**Glavna zadeva**	**Predpisane**	**zahteve ravnanja**
Podnebje in okolje	Voda	PZR 1	Direktiva 2000/60/ES: člen 11(3), točki (e) in (h), glede obveznih zahtev za nadzor nad razpršenimi viri onesnaževanja s fosfati
Podnebje in okolje	***Voda***	***PZR 2***	***Direktiva Sveta 91/676/EGS[1]: člena 4 in 5***
Podnebje in okolje	***Biotska raznovrstnost in krajina***	***PZR 3***	***Direktiva 2009/147/ES: člen 3(1), člen 3(2), točka (b), člen 4(1), (2) in (4)***

	(varstvo in kakovost)		
Podnebje in okolje	***Biotska raznovrstnost in krajina (varstvo in kakovost)***	***PZR 4***	***Direktiva 92/43/EGS: člen 6(1) in (2)***
Javno zdravje in zdravje rastlin	Varnost hrane	PZR 5	Uredba (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta[2] člena 14 in 15, člen 17(1)[3] ter členi 18, 19 in 20
Javno zdravje in zdravje rastlin	Varnost hrane	PZR 6	Direktiva Sveta 96/22/ES[4]: člen 3, točke (a), (b), (d) in (e), ter členi 4, 5 in 7
Javno zdravje in zdravje rastlin	Fitofarma cevtska sredstva	PZR 7	Uredba (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta[5]: člen 55, prvi in drugi stavek
Javno zdravje in zdravje rastlin	Fitofarma cevtska sredstva	PZR 8	Direktiva 2009/128/ES Evropskega parlamenta in Sveta[6]: člen 5(2) in člen 8(1) do (5), člen 12 glede omejitev uporabe pesticidov na zavarovanih območjih, opredeljenih na podlagi Direktive 2000/60/ES in zakonodaje o omrežju Natura 2000; člen 13(1) in (3) o ravnanju s pesticidi, njihovem skladiščenju in odstranjevanju ostankov
Dobrobit živali	Dobrobit živali	PZR 9	Direktiva Sveta 2008/119/ES[7]: člena 3 in 4
Dobrobit živali	Dobrobit živali	PZR 10	Direktiva Sveta 2008/120/ES[8]: člena 3 in 4
Dobrobit živali	Dobrobit živali	PZR 11	Direktiva Sveta 98/58/ES[9]: člen 4

[1] ***Direktiva Sveta 91/676/EGS z dne 12. decembra 1991 o varstvu voda pred onesnaževanjem z nitrati iz kmetijskih virov (UL L 375, 31.12.1991, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1991/676/oj).***

[2] Uredba (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2002 o določitvi splošnih načel in zahtevah živilske zakonodaje, ustanovitvi Evropske agencije za varnost hrane in postopkih, ki zadevajo varnost hrane (UL L 31, 1.2.2002, str. 1, ELI:

[3] Kot se izvaja zlasti:
– s členom 14 Uredbe (ES) št. 470/2009 in Prilogo k Uredbi (ES) št. 37/2010,
– z Uredbo (ES) št. 852/2004: člen 4(1) in Priloga I, del A, točka II(4)(g), (h) in (j), (5)(f) in (h) ter (6); točka III(8)(a), (b), (d) in (e), (9)(a) in (c),
– z Uredbo (ES) št. 853/2004: člen 3(1), Priloga III, oddelek IX, poglavje I, točka (I)(1)(b), (c), (d) in (e); točka (I)(2)(a)(i), (ii) in (iii), (b)(i) in (ii) ter (c); točka I(3); točka I(4); točka I(5); točka II(A)(1), (2), (3) in (4); točka II(B)(1)(a) in (d), (2) ter (4)(a) in (b), Priloga III, oddelek X, poglavje 1(1);
– z Uredbo (ES) št. 183/2005: člen 5(1), (5) in (6) ter Priloga I, del A, točka I(4)(e) in (g); točka II(2)(a), (b) in (e), in Priloga III (naslov „KRMLJENJE“, točka 1 „Shranjevanje“, prvi in zadnji stavek, ter točka 2 „Distribucija“, tretji stavek), ter
– z Uredbo (ES) št. 396/2005: člen 18.

[4] Direktiva Sveta 96/22/ES z dne 29. aprila 1996 o prepovedi uporabe v živinoreji določenih snovi, ki imajo hormonalno ali tirostatično delovanje, in beta-agonistov ter o razveljavitvi direktiv 81/602/EGS, 88/146/EGS in 88/299/EGS (UL L 125, 23.5.1996, str. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1996/22/oj).

[5] Uredba (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o dajanju fitofarmacevtskih sredstev v promet in razveljavitvi direktiv Sveta 79/117/EGS in 91/414/EGS (UL L 309, 24.11.2009, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1107/oj).

[6] Direktiva 2009/128/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o določitvi okvira za ukrepe Skupnosti za doseganje trajnostne rabe pesticidov (UL L 309, 24.11.2009, str. 71, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/128/oj).

[7] Direktiva Sveta 2008/119/ES z dne 18. decembra 2008 o določitvi minimalnih pogojev za zaščito telet (UL L 10, 15.1.2009, str. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/119/oj).

[8] Direktiva Sveta 2008/120/ES z dne 18. decembra 2008 o določitvi minimalnih pogojev za zaščito prašičev (UL L 47, 18.2.2009, str. 5, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/120/oj).

[9] Direktiva Sveta 98/58/ES z dne 20. julija 1998 o zaščiti rejnih živali (UL L 221, 8.8.1998, str. 23, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1998/58/oj).

Predlog spremembe

Območja	**Glavna zadeva**	**Predpisane**	**zahteve ravnanja**
Podnebje in okolje	Voda	PZR 1	Direktiva 2000/60/ES: člen 11(3), točki (e) in (h), glede obveznih zahtev za nadzor nad razpršenimi viri onesnaževanja s fosfati
črtano			
črtano			
črtano			
Javno zdravje in zdravje rastlin	Varnost hrane	PZR 5	Uredba (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta[2]

			člena 14 in 15, člen 17(1)[3] ter členi 18, 19 in 20.
Javno zdravje in zdravje rastlin	Varnost hrane	PZR 6	Direktiva Sveta 96/22/ES[4]: člen 3, točke (a), (b), (d) in (e), ter členi 4, 5 in 7
Javno zdravje in zdravje rastlin	Fitofarma cevtska sredstva	PZR 7	Uredba (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta[5]: člen 55, prvi in drugi stavek
Javno zdravje in zdravje rastlin	Fitofarma cevtska sredstva	PZR 8	Direktiva 2009/128/ES Evropskega parlamenta in Sveta[6]: člen 5(2) in člen 8(1) do (5), člen 12 glede omejitev uporabe pesticidov na zavarovanih območjih, opredeljenih na podlagi Direktive 2000/60/ES in zakonodaje o omrežju Natura 2000; člen 13(1) in (3) o ravnanju s pesticidi, njihovem skladiščenju in odstranjevanju ostankov
Dobrobit živali	Dobrobit živali	PZR 9	Direktiva Sveta 2008/119/ES[7]: člena 3 in 4
Dobrobit živali	Dobrobit živali	PZR 10	Direktiva Sveta 2008/120/ES[8]: člena 3 in 4
Dobrobit živali	Dobrobit živali	PZR 11	Direktiva Sveta 98/58/ES[9]: člen 4

[1] ***črtano***

[2] Uredba (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2002 o določitvi splošnih načel in zahtevah živilske zakonodaje, ustanovitvi Evropske agencije za varnost hrane in postopkih, ki zadevajo varnost hrane (UL L 31, 1.2.2002, str. 1, ELI:

[3] Kot se izvaja zlasti:
– s členom 14 Uredbe (ES) št. 470/2009 in Prilogo k Uredbi (ES) št. 37/2010,
– z Uredbo (ES) št. 852/2004: člen 4(1) in Priloga I, del A, točka II(4)(g), (h) in (j), (5)(f) in (h) ter (6); točka III(8)(a), (b), (d) in (e), (9)(a) in (c),
– z Uredbo (ES) št. 853/2004: člen 3(1), Priloga III, oddelek IX, poglavje I, točka (I)(1)(b), (c), (d) in (e); točka (I)(2)(a)(i), (ii) in (iii), (b)(i) in (ii) ter (c); točka I(3); točka I(4); točka I(5); točka II(A)(1), (2), (3) in (4); točka II(B)(1)(a) in (d), (2) ter (4)(a) in (b), Priloga III, oddelek X, poglavje 1(1);
– z Uredbo (ES) št. 183/2005: člen 5(1), (5) in (6) ter Priloga I, del A, točka I(4)(e) in (g); točka II(2)(a), (b) in (e), in Priloga III (naslov „KRMLJENJE“, točka 1 „Shranjevanje“, prvi in zadnji stavek, ter točka 2 „Distribucija“, tretji stavek), ter
– z Uredbo (ES) št. 396/2005: člen 18.

[4] Direktiva Sveta 96/22/ES z dne 29. aprila 1996 o prepovedi uporabe v živinoreji določenih snovi, ki imajo hormonalno ali tirostatično delovanje, in beta-agonistov ter o razveljavitvi direktiv 81/602/EGS, 88/146/EGS in 88/299/EGS (UL L 125, 23.5.1996, str. 3,

ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1996/22/oj).
[5] Uredba (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o dajanju fitofarmacevtskih sredstev v promet in razveljavitvi direktiv Sveta 79/117/EGS in 91/414/EGS (UL L 309, 24.11.2009, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1107/oj).
[6] Direktiva 2009/128/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o določitvi okvira za ukrepe Skupnosti za doseganje trajnostne rabe pesticidov (UL L 309, 24.11.2009, str. 71, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/128/oj).
[7] Direktiva Sveta 2008/119/ES z dne 18. decembra 2008 o določitvi minimalnih pogojev za zaščito telet (UL L 10, 15.1.2009, str. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/119/oj).
[8] Direktiva Sveta 2008/120/ES z dne 18. decembra 2008 o določitvi minimalnih pogojev za zaščito prašičev (UL L 47, 18.2.2009, str. 5, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/120/oj).
[9] Direktiva Sveta 98/58/ES z dne 20. julija 1998 o zaščiti rejnih živali (UL L 221, 8.8.1998, str. 23, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1998/58/oj).

Or. en

Predlog spremembe 133

Predlog uredbe
PRILOGA I – del C: Pravila o varstvenih praksah

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	
Splošni cilji iz člena 3(4)	**Specifični cilji varstvenih praks**
(a) Varstvo z ogljikom bogatih tal, krajinskih značilnosti in trajnega travinja na kmetijskih površinah	Varstvo z ogljikom bogatih tal, vključno z varstvom mokrišč, šotišč in krajinskih značilnosti
(a) Varstvo z ogljikom bogatih tal, krajinskih značilnosti in trajnega travinja na kmetijskih površinah	Varstvo okoljsko občutljivega trajnega travinja na kmetijskih površinah na območjih Natura 2000
(b) Preprečevanje erozije tal, ohranjanje potenciala tal, vzdrževanje ravni vsebnosti organskih snovi v tleh, vključno s kolobarjenjem ali diverzifikacijo, in preprečevanje sežiganja strnišč na ornih zemljiščih	Preprečevanje erozije tal glede na pogoje, specifične za posamezno lokacijo
(b) Preprečevanje erozije tal, ohranjanje potenciala tal, vzdrževanje ravni vsebnosti organskih snovi v tleh, vključno s kolobarjenjem ali diverzifikacijo, in preprečevanje sežiganja strnišč na ornih zemljiščih	Ohranjanje potenciala tal, vključno z: - ***varstvom tal v obdobjih, ki so najbolj občutljiva,*** - kolobarjenjem ali diverzifikacijo
(b) Preprečevanje erozije tal, ohranjanje potenciala tal, vzdrževanje ravni vsebnosti organskih snovi v tleh, vključno s	Vzdrževanje ravni vsebnosti organskih snovi v tleh z ravnanjem z ostanki kmetijskih pridelkov, vključno s

kolobarjenjem ali diverzifikacijo, in preprečevanje sežiganja strnišč na ornih zemljiščih	prepovedjo sežiganja strnišč na ornih zemljiščih
(c) Varstvo vodnih tokov in podzemne vode pred onesnaževanjem in odtekanjem	Varstvo vodnih tokov in podzemne vode pred onesnaževanjem in odtekanjem***, vključno z vzpostavitvijo varovalnih pasov vzdolž vodnih tokov***
Spremembe	
Splošni cilji iz člena 3(4)	**Specifični cilji varstvenih praks**
(a) Varstvo z ogljikom bogatih tal, krajinskih značilnosti in trajnega travinja na kmetijskih površinah	Varstvo z ogljikom bogatih tal, vključno z varstvom mokrišč, šotišč in krajinskih značilnosti
(a) Varstvo z ogljikom bogatih tal, krajinskih značilnosti in trajnega travinja na kmetijskih površinah	Varstvo okoljsko občutljivega trajnega travinja na kmetijskih površinah na območjih Natura 2000
(b) Preprečevanje erozije tal, ohranjanje potenciala tal, vzdrževanje ravni vsebnosti organskih snovi v tleh, vključno s kolobarjenjem ali diverzifikacijo, in preprečevanje sežiganja strnišč na ornih zemljiščih	Preprečevanje erozije tal glede na pogoje, specifične za posamezno lokacijo
(b) Preprečevanje erozije tal, ohranjanje potenciala tal, vzdrževanje ravni vsebnosti organskih snovi v tleh, vključno s kolobarjenjem ali diverzifikacijo, in preprečevanje sežiganja strnišč na ornih zemljiščih	Ohranjanje potenciala tal, vključno z: - Diverzifikacija kmetijskih rastlin
(b) Preprečevanje erozije tal, ohranjanje potenciala tal, vzdrževanje ravni vsebnosti organskih snovi v tleh, vključno s kolobarjenjem ali diverzifikacijo, in preprečevanje sežiganja strnišč na ornih zemljiščih	Vzdrževanje ravni vsebnosti organskih snovi v tleh z ravnanjem z ostanki kmetijskih pridelkov, vključno s prepovedjo sežiganja strnišč na ornih zemljiščih
(c) Varstvo vodnih tokov in podzemne vode pred onesnaževanjem in odtekanjem	Varstvo vodnih tokov pred onesnaževanjem in odtekanjem

Or. en

Predlog spremembe 134

Predlog uredbe
PRILOGA II

Besedilo, ki ga predlaga Komisija		
PRILOGA II		
Pravila o izračunu ekvivalenta živali za namen vezane dohodkovne podpore iz člena 11 Države članice uporabijo naslednje koeficiente za pretvorbo živali v ekvivalente živali za namene intervencij vezane dohodkovne podpore iz člena 11(1).		
Vrsta	***Starost/kategorija***	***Koeficient***
Govedo	***manj kot šest mesecev***	***0,4***
	od šest mesecev do dveh let	***0,6***
	več kot dve leti	***1,0***
Enoprsti kopitarji	***več kot šest mesecev***	***1,0***
Ovce in koze		***0,15***
Prašiči	***plemenske svinje > 50 kg***	***0,5***
	ostali prašiči	***0,3***
Perutnina		
	kokoši nesnice	***0,014***
	druga perutnina	***0,03***
Predlog spremembe		
črtano		

Or. en

Predlog spremembe 135

PRILOGA IIa (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija
Predlog spremembe

Domača podpora STO		
Domača podpora STO v skladu s členom 20c (novo) te uredbe		
Vrsta posega	***Sklic v tej uredbi***	***Odstavek Priloge 2 k Sporazumu STO o kmetijstvu („zelena škatla“)***
Kmetijsko-okoljski in podnebni ukrepi	***Člen 10***	***5, 11, 12***
Degresivna dohodkovna podpora na površino	***Člen 5a (novo)***	***5***
Plačilo za male kmete	***Člen 7***	***5***

Plačilo za naravne ali druge omejitve, značilne za posamezno območje	***Člen 8***	***13***
Podpora za slabosti, ki izhajajo iz nekaterih obveznih zahtev	***Člen 9***	***12***
Podpora za vzpostavitev gospodarstev mladih kmetov in novih kmetov	***Člen 14***	***2, 5, 11***
Podpora za naložbe za kmete in lastnike gozdov	***Člen 13***	***8, 11***
Službe za zagotavljanje nadomeščanja na kmetijah	***Člen 17***	***2***
Šolska shema	***člena 27 in 28 uredbe o SUT***	***4***
Podpora za intervencije v nekaterih sektorjih	***člen 32, točke (b), (c), (d), (e), (h), (i) in (m), uredbe o SUT***	***2***
	člen 32, točka (a), uredbe o SUT	***2, 11***
	člen 32, točke (a), (g), (s), uredbe o SUT	***2, 11, 12***
	člen 32, točka (n), uredbe o SUT	***8, 11, 12***
Podpora za intervencije v najbolj oddaljenih regijah	***z izjemo podpore za banane (modra škatla – se ne navede v preglednici)***	***13***
Podpora manjšim egejskim otokom	***členi 20c (novo), 20f (novo), 20g (novo) in 20h (novo)***	***13***
Krizna plačila, ki se po naravnih nesrečah, slabih vremenskih razmerah in katastrofah zagotovijo kmetom	***Člen 20b (novo)***	***8***

Or. en

Obrazložitev

(prejšnji člen 40 uredbe o NRP)

OBRAZLOŽITEV

Močna skupna kmetijska politika (SKP) ostaja ključna za zagotavljanje prehranske varnosti, ohranjanje konkurenčnosti evropskega kmetijstva ter vzdrževanje gospodarske in družbene vitalnosti podeželskih območij po vsej Evropi.

Z vključitvijo ključnih določb uredbe o načrtih za nacionalna in regionalna partnerstva v to uredbo je Evropski parlament že postavil pomembne temelje za ohranitev SKP kot samostojne evropske politike. To zagotavlja, da se odločitve, ki vplivajo na kmetijstvo in kmete, še naprej sprejemajo v okviru SKP, s čimer se ustvarja podlaga za usklajene politike, ki podpirajo kmetijstvo, družinske kmetije in podeželske skupnosti.

Predlog poročevalca za uredbo o SKP je namenjen uvedbi temeljnega premika v politiki za zagotovitev, da bo SKP pripravljena na prihodnje izzive. Njegove prednostne naloge so nadaljnja poenostavitev politike, zagotavljanje večje predvidljivosti za kmetijska gospodarstva, učinkovitejše usmerjanje evropskih sredstev na aktivne kmete in družinske kmetije ter krepitev podeželskih območij. Hkrati je namenjen krepitvi kmetijstva kot privlačnega in trajnostnega poklica.

Poročevalec meni, da prerazporeditvena dohodkovna podpora s ciljno usmerjeno pomočjo za prve hektarje ostaja ključen instrument za podporo malim in srednje velikim kmetijam. Nasprotno pa bi natančno razčlenjen mehanizem postopnega zniževanja plačil predvsem povečal upravna bremena, ne da bi kmetijskim gospodarstvom prinesel sorazmerne koristi.

Krepitev podeželskih območij mora ostati osrednji steber SKP ter se upoštevati pri razporejanju sredstev in oblikovanju instrumentov politike. Za programe za razvoj podeželja sta zato potrebna dolgoročna predvidljivost pri načrtovanju in stabilen finančni okvir. Z dodelitvijo 75 % proračuna SKP za dohodkovno podporo in 25 % za razvoj podeželja se zagotavlja ustrezno ravnotežje med zagotavljanjem gospodarske stabilnosti in spodbujanjem ciljno usmerjenega teritorialnega razvoja.

Dolgoročna sposobnost preživetja podeželskih območij je odvisna tudi od privabljanja mladih v kmetijstvo. Zato poročevalec meni, da je nujno okrepiti podporo mladim kmetom s sredstvi v okviru minimalnega namenskega proračuna. Poleg ciljno usmerjene finančne podpore in spodbud je za večjo privlačnost kmetovanja za mlade prevzemnike kmetij in nove udeležence v sektorju potrebno tudi zmanjšanje upravnih bremen.

Evropa potrebuje odporna podeželska območja ter konkurenčen in v prihodnost usmerjen kmetijski sektor. Ta uredba zagotavlja zanesljiv okvir za doseganje teh ciljev.

PRILOGA: IZJAVA O PRISPEVKIH

Poročevalec v skladu s členom 8 Priloge I Poslovnika izjavlja, da je v svoje poročilo vključil prispevke k zadevam, ki se nanašajo na temo dokumenta, ki jih je med pripravo osnutka poročila prejel od naslednjih zastopnikov interesov, ki spadajo na področje uporabe Medinstitucionalnega sporazuma o obveznem registru za preglednost[4], ali zastopnikov javnih organov tretjih držav, vključno z njihovimi diplomatskimi predstavništvi in veleposlaništvi:

1. Zastopniki interesov, ki spadajo na področje uporabe Medinstitucionalnega sporazuma o obveznem registru za preglednost
European Federation of Food, Agriculture and Tourism Trade Unions (EFFAT)
Copamac
ProRurE e.V.
Deutscher Bauernverband e.V. (DBV)
Federation of Swedish Farmers
European Coordination Via Campesina (ECVC)
Arbeitsgemeinschaft Deutscher Tierzüchter (ADT)
Copa-Cogeca
Deutscher Raiffeisenverband e.V. (DRV)
Czech Agrarian Chamber (AKCR)
Agricultural Association of the Czech Republic (ZSCR)
Young Agrarians' Society of the Czech Republic (YAS CR)
Slovak Agriculture and Food Chamber (SPPK)
European Council of Young Farmers (CEJA)
Deutscher Imkerverband e.V.
Irish Farmers Associations
pureVeg
BirdLife
WWF
Verband Deutscher Hopfenpflanzer e.V.
Finnish Agriculture, Forestry and Cooperatives
Lombardy Region
NABU
Familienbetriebe Land und Forst
Land&Forst Betriebe Österreich
Compassion in World Farming
Yara
European Alliance for Regenerative Agriculture (EARA)
FACE
Eurogroup for Animals
FOUR PAWS
Farm Europe
LandPerspektiven

[4] Medinstitucionalni sporazum z dne 20. maja 2021 med Evropskim parlamentom, Svetom Evropske unije in Evropsko komisijo o obveznem registru za preglednost (UL L 207, 11.6.2021, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2021/611/oj).

Bayerischer Bauernverband
BEUC- The European Consumer Organsisation
Agéa- agent généraal d´assurance
European Industrial Hemp Association
Nestle
2. Zastopniki javnih organov tretjih držav, vključno z njihovimi diplomatskimi predstavništvi in veleposlaništvi
n. r.
n. r.

Priprava tega seznama je v izključni pristojnosti poročevalca.

Če so na seznamu navedene fizične osebe z imenom ali njihovo funkcijo ali z obema, pripravljavec mnenja izjavlja, da je zadevne fizične osebe seznanil z obvestilom Evropskega parlamenta o varstvu podatkov št. 484 (https://www.europarl.europa.eu/data-protect/index.do), v katerem so opredeljeni pogoji, ki veljajo za obdelavo njihovih osebnih podatkov, ter pravice, povezane s to obdelavo.